Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК **1**

Наставник: **доц. др Вотлс Исидора, вежбе: Визики Ендру, Антанасијевић Ренеа, Радовановић Сања**

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: **10**

Услов: нема

Циљ предмета

Циљ овог курса је да се унапреди теоријско граматичко знање студената у вези са врстама речи у енглеском језику и њиховим особинама, као и његову примену у писменом и усменом облику. Осим савладавања теоријских граматичкх знања неопходних за успешно владање страним језиком, студенти ће на бројним часовима вежби унапређивати четири језичке вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности језика. Студенти ће такође проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађивањем изабраних текстова. Студенти ће обрађивати језичке јединице усклађене са скалом Заједничког европског оквира за живе језике (ЗЕО) на Б2+ нивоу.

Исход предмета

По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу Б2+ што подразумева владање следећим граматичким јединицама: врсте именица, њихова бројивост и множина; род и падеж; анафоричка и катафоричка референца, правила употребе одређеног и неодређеног члана; класификација, редослед придева и поређење; класификација и особине заменица; начини модификације (детерминатори, премодификатори, квантификатори). Студенти самостално и адекватно користе структуре у различитим контекстима што омогућава успешно праћење даље наставе, као и тачност и прецизност њихових писмених и усмених исказа.

Садржај предмета. Теоријска настава

Граматичке категорије. Фразна граматика. Врсте речи. Именице. Бројиве и небројиве именице. неправилна и страна множина. Род и падеж у енглеском језику. Чланови. модификатори. Придеви. Заменице.

Практична настава

Читање и анализирање краћих текстова, обрада јединица из обавезне литературе са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Писање: појмови публике, жанра, регистра, пишчеве намере; обрада формалног писма и чланка; увод у структуру пасуса; ппипремни процеси за писање. Увежбавање граматичких структура с циљем да се побољша писмена и усмена компетенција. Учење о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја. Усмене вежбе: дискусије, рад у пару, припрема и излагање кратке усмене презентације на слободну тему.

Литература

Yule, G. (2006). *Oxford Practice Grammar.* Oxford: OUP.
Soars, L., Soars, J. (2014). *New Headway Upper-Intermediate, 4th Edition*. Oxford: OUP

Шира литература

Greenbaum, S.(1996). *The Oxford English Grammar.* Oxford: OUP.
Yule, G. (2003). *Explaining English Grammar.* Oxford: OUP.
Raymond, M. (2000). *English Grammar in Use Intermediate.* Cambridge: CUP.
Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). *A Practical English Grammar.* Oxford: OUP.
Eastwood, J. (2001). *Oxford Guide to English Grammar.* Oxford: OUP.
Longman Language Activator (1993)
McCarthy, M., O'Dell, F. (1994). *English Vocabulary in Use.(upper-intermediate & advanced*). Cambridge: CUP.
McCarthy, M., O'Dell, F. (2002). *English Idioms in Use*. Cambridge: CUP.

Број часова активне наставе	Теоријска настава: **45**	Практична настава: **75**

Методе извођења наставе Анализа текстова, слушање аудио материјала, граматичка вежбања, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.

Оцена знања (максимални број поена **100)**

Предиспитне обавезе	поена	Завршни испит	поена

Присуство и активност у току наставе	10	писмени испит (есеј и тест из граматике)	40
практична настава - ПРЕЗЕНТАЦИЈА	7	усмени испт	20
колоквијум-и	7+8+8	.....	
Оптерећење студента: 3+5 – 157,5 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(цца 1600 речи) – 41 сат, укупно 270,95 сати = 10 ЕСПБ			

Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: УВОД У ЛИНГВИСТИКУ

Наставник: Доц. др Исидора Вотлс, вежбе: Наташа Агбаба

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: НЕМА

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се студенти упознају са основним појмовима и терминима науке о језику, као и допринос бољем разумевању улоге језика уопште. Циљ курса је модеран, заокружен и целовит поглед на језик у духу савремене лингвистике, као и актуелних интердисциплинарних приступа са нагласком на општим принципима структуре и функцијама овог јединственог обележја човека.

Исход предмета
Студенти су стекли увид у терминологију и појмове опште лингивстике. Упознати су са проблематиком проучавања и анализе језика у различитим нивоима језичке анализе (фонологија, морфологија, синтакса, семантика). Студенти су упознати са опсегом проучавања теоријске и примењене лингвистике, социјалним и регионалним варијететима као и проблематиком језика у контакту.

Садржај предмета
Теоријска настава
Кратак преглед проучавања језика кроз историју. Језик и одлике језика. Порекло језика. Писмо, порекло писма. Усвајање језика. Функције језика. Поделе језика. Генетска класификација језика. Лингвистика. Филологија. Теоријска и примењена лингвистика. Социолингвистика. Језик и социјалне, односно регионалне варијације. Дескриптивна и компаративна лингвистика. Језички систем. Нивои језичке анализе. Фонологија. Граматика. Морфологија. Синтакса. Семантика.
Практична настава
Дискусија у вези са теоријским градивом.

Литература
Бугарски, Р. (1991), *Увод у општу лингвистику*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства
Шира литература:
Lyons, J. (1981). Language and Linguistics: an Introduction. Cambridge. CUP.
Ивић, М. (2001) *Правци у лингвистици*. Библиотека XX века, Београд.
Croft, W. and Cruse, D. A. (2004). Cognitive Linguistics. Cambridge. CUP;
Crystal, D. (1997). The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge. CUP;
Thornbury, S. *About Language*. Cambridge. CUP;
Fasold, R. and Connor-Linton, J. (2006) An Introduction to Language and Linguistics. Cambridge. CUP.
Yule, G. The Study of Language. Third Ed. Cambridge. CUP;
Aitchison, J. (2001). Language Change. Oxford. OUP;
Robins, R. H. (1984), A Short History of Linguistics. London: Longman

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања. Дискусије. Анализа текстова.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	20
практична настава	5	усмени испт	40
колоквијум-и	30	.....	

семинар-и			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 360 страна – 72 сати; укупно 162 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ПРАВОПИС СРПСКОГА ЈЕЗИКА

Наставник: Проф. др Нада Савковић

Статус предмета: обавезни

Број ЕСПБ:5

Услов: нема

Циљ предмета

Упознавање са правописним законитостима српског стандардног језика и ортографском нормом, као и овладавање релевантним знањима из области језика ради очувања српског језичког фонда који је изложен јаким утицајима енглеског језика.

Исход предмета

Познавање правописа и граматичког система српског језика. Студенти су мотивисани за континуирано неговање и развијање језичке културе.

Садржај предмета

Теоријска настава

Историја развоја правописа. Историја развоја српскога језика. Акценти српскога језика. Интерпункцијски и правописни занци и њихова веза са структуром реченице и реченичним функцијама. Велико и мало слово. Гласовне промене – морфо-фонолошки елементи и правописна правила. Састављено и растављено писање речи – морфолошки аспекти. Скраћенице. Комбиновање правописних знакова и видова текста или слога. Писање туђих речи. Правопис и друштвена етикеција, прагматички елементи.

Практична настава

Рад на текстовим ради увежбавања градива. Усвајање правила Анализа речи и реченица. Исправљање грешака – лекторисање и коректура.

Литература

Савковић, Н. (2016). *Правопис српскога језика* (скрипта). Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић.
Пешикан, М., Јерковић, Ј. & Пижурица М. (2013). *Правопис српскога* језика. Нови Сад: Матица Српска.
Пипер, П. & Клајн, И. (2013). *Нормативна граматка српског језика*. Нови Сад: Матица српска.
Ивић, П., Клајн, И., Пешикан, М. & Брборић Б. (1994). *Српски језички приручник*. Београд: Београдска књига.
Клајн, И. (2007). *Речник језичких недоумица*. Нови Сад: Прометеј.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава:30**	**Практична настава:15**

Методе извођења наставе

Предавања (монолошка и дијалошка метода); вежбе (рад на тексту, лекторисање, коректура); консултације (индивидуалне и групне).

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	**Поена**	**Завршни испит**	**Поена**
активност у току предавања	**5**	писмени испит	**60**
практична настава	**5**		
колоквијум-и	**30**		

Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 180 страна – 30 сати; презентација – 15 минута усменог излагања(цца 1600 речи) – 41 сат укупно 138,5 = 5 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: Англоамеричка друштва и културе

Наставник: проф. др Милан Живковић, вежбе Антанасијевић Ренеа

Статус предмета: обавезни

Број ЕСПБ: 5

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ курса је да упозна студенте са цивилизацијским и културним претпоставкама и постигнућима англоамеричких друштава. Посебна пажња посвећена је анализи историјског развоја англоамеричких друштава, њиховом садашњем стању у погледу институционалног и друштвеног функционисања, као и међусобне културне разноликости. Нагласак је на сагледавању специфичности унутар англоамеричке цивилизације, те на разумевању њене данашње, доминантне позиције у свету и могућим правцима будућег развоја. Такође, значајан сегмент представља и феномен глобалног утицаја енглеског језика и англофоне културе.

Исход предмета
Познавање англоамеричке цивилизације и културе омогућава правилно разумевање функционисања сложених англофоних друштава укључујући различите политичке, социолошке и културолошке појаве, те тумачење и прагматичну употребу енглеског језика које је неопходно свим англистима – како наставницима, тако и преводиоцима са и на енглески језик.

Садржај предмета
Теоријска настава
Развој англоамеричких друштава и култура: кратак преглед развоја британских острва од почетака до модерног доба. Модерна Британија, империјално наслеђе, Комонвелт. Развој друштва и културе САД-а, од открића до модерног доба. Данашња Америка. Британија и Република Ирска. Класни систем у Британији. Образовање и школство у Британији. Медији. Судство и полиција. Црква и религија. Институције у Америци. Стереотипи. Кратак преглед развоја енглеског језика и дијалекти. Глобални утицај енглеског језика и англофоне културе.
Практична настава (инкорпорирана у предавања)
Представљање и анализа различитих чланака, фотографија и филмова који су у вези са јединицама из теоријске наставе.

Литература
Garwood, C., Gardani, G., Peris, E. (2003). *Aspects of Britain and the USA*. Oxford: Oxford University Press.
Ђорић Француски, Б. (2011). *Британска цивилизација и култура*. Београд: Филолошки факултет Универзитета у Београду.
Шира литература
History of Britain and Ireland: the Definitive Visual Guide (2014). London: Dorling Kinderesley.
Crowther, J. (2005). *Oxford Guide to British and American Culture.* Oxford: Oxford University Press.
Travelyan, G. M. (1961). *English Social History*. London: Penguine Books.
Halliday, F. E. (1989). *A Concise History of England – from Stonehenge to the Microchip*. London: Thames and Hudson.
Outline of U. S. History (2005). Washington: U.S. Department of State.
Longman Dictionary of English Language and Culture (2005). London: Longman.
Морли, Д., Робинс, К. (2003). *Британске студије културе*. Београд: Геопоетика.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе
Предавања. Видео материјали. Анализа текстова. Интернет истраживања. Дискусије и дебате.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
Присуство на предавањима	**5**	Писмени испит	**30**

Активност и припремљеност на предавањима	**5**	Усмени испит	**30**
Колоквијум	**30**		
Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 236 страна – 67,5 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК
Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 1
Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ, вежбе Јована Фајгељ, Соња Шуковић
Статус предмета: ИЗБОРНИ
Број ЕСПБ: 4
Услов: НЕМА
Циљ предмета Овладавање основним граматичким и лексичким појмовима и језичким вештинама (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за почетнике.
Исход предмета Студенти владају основама италијанског језика, језичка компетенција је на А1 нивоу. Користе свакодневне изразе и језичке формуле како би се споразумели. Могу да се представе, да поставе питања која се тичу личног идентитета и да на њих одговоре.
Садржај предмета *Практична настава:* 1. ИТАЛИЈАНСКИ АЛФАБЕТ,2. ПРАВИЛА ЧИТАЊА И ПИСАЊА,3. ОДРЕЂЕНИ ЧЛАН,4. НЕОДРЕЂЕНИ ЧЛАН,5. ПРЕЗЕНТ ПОМОЋНИХ ГЛАГОЛА *AVERE* И *ESSERE,*6. ПРОМЕНА ИМЕНИЦА ОБА РОДА,7. НЕПРОМЕНЉИВЕ ИМЕНИЦЕ,8. ПРЕЗЕНТ ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА СВЕ ТРИ КОНЈУГАЦИЈЕ,9. НАЈЧЕШЋИ НЕПРАВИЛНИ ГЛАГОЛИ У ПРЕЗЕНТУ,10. ИЗРАЗИ СА ГЛАГОЛИМА *AVERE* И *ESSERE,*11. ЛИЧНЕ ЗАМЕНИЦЕ,12. ПРОМЕНА ПРИДЕВА У РОДУ И БРОЈУ,13. СЛАГАЊЕ ЧЛАНОВА, ИМЕНИЦА И ПРИДЕВА,14. ОСНОВНИ БРОЈЕВИ,15. ПРЕДЛОЗИ ЗА МЕСТО *IN, A, DA* СА ГЛАГОЛОМ *ANDARE*.
Литература: L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011. **Шира литература:** Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006, Progetto italiano 1 – libro, T. Marini, S.Magnelli, Edilingua, Roma, 2009, Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009, Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009, Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011, Ricette per parlare, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003, Grammatica prattica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005.
Број часова активне наставе:45 **Теоријска настава: 15** **Практична настава: 30**
Методе извођења наставе Читање и превођење једноставнијих текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији AD ASTRA NS, са којом је потписан протокол о сарадњи.
Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	
практична настава	5	усмени испт	60
Колоквијуми	15+15	.....	
Семинари			
Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ)			

Студијски програм : Енглески језик
Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 1
Наставник: Данијел Живковић, вежбе: Данијел Живковић, Наталија Гркинић
Статус предмета: ИЗБОРНИ
Број ЕСПБ: 4
Услов: НЕМА
Циљ предмета Разумевање фамилијарних речи и најчешћих израза.Једноставан разговор, на начин да саговорник може поновити или преформулисати реченицу спорије и да покуша да објасни оно шти жели рећи. Постављање једноставних питања о блиским темама или о ономе што му у том тренутку треба. Одговарање на таква питања.Коришћење једноставних израза и реченица за описивање свог места становања и људе које познаје.
Исход предмета Студенти су савладали језичке вештине као шсто су писање, разумевање и основна комуникација. Језичка компетенција је на А1 нивоу. Студент је способан да се представи, каже нешто о себи, да опише предмете, да прича о својим пословним навикама, дати савет или наредбу, резервисати собу у хотелу и сто у ресторану, купити карту и консултовати ред вожње.
Садржај предмета *Теоријска настава* УЧЕЊЕ ПРАВИЛА ЧИТАЊА И ПРВИХ ПОЗДРАВНИХ РЕЧИ, ОДРЕЂЕНИ ЧЛАН, НЕОДРЕЂЕНИ ЧЛАН, РАЗЛИКЕ ИЗМЕЂУ МУШКОГ И ЖЕНСКОГ РОДА, РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ ЈЕДНИНЕ И МНОЖИНЕ, НАЗАЛИ И ПРАВИЛА ПОВЕЗИВАЊА, БРОЈЕВИ ОД 0 ДО 100, ПРЕЗЕНТ, ПОМОЋНИ ГЛАГОЛИ AVOIR И ÊTRE, ПОСТАВЉАЊЕ ПИТАЊА (ИНВЕРЗИЈОМ ИЛИ ИНТОНАЦИЈОМ), МОДАЛНИ ГЛАГОЛИ, НЕГАЦИЈА, ПОСЕСИВНИ ПРИДЕВИ. *Практична настава* Савладавање основних говорних образаца, рад на проблемима изговора и правописа, развијање способности разумевања слушаног текста (слушање монолошких и дијалошких јединица), овладавање техникама разумевања писаног текста из свакодневних ситуација.
Литература Фајгељ, J. (2018). *Практикум за Француски језик 1 и 2*. Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије де Лазар Вркатић **Шира литература** Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). *Objectif Express: Le monde professionnel en français; A1/A2*. Paris: Hachette Penfornis, Jean-Luc (2002), *Francais.com Debutant*, Paris: Cle International Драшковић, Владо (1998), *Граматика француског језика за основну школу*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Половина, Пера (2002), *Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства. Thievenaz, Odile (2003) *Gramaire progressive du français avec 500 exercices*, Paris: Cle International Речници: Јовановић, Слободан (1999), *Савремени српско-француски речник*, Београд: Просвета Путанец, Валентин (2003), *Француско-хрватски рјечник*, Загреб: Графички завод Хрватске

Број часова активне наставе 45	**Теоријска настава: 15**	**Практична настава: 30**
Методе извођења наставе Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији LINGUA, са којом је потписан протокол о сарадњи.		

Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	остало	
присуство	5	усмени испит	60
колоквијум-и	15+15	.....	
Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 112,5 сати = 4 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: АПЛИКАТИВНИ СОФТВЕР

Наставник: Доц. др Каурин Тања, Косановић Р. Бранислав

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 4

Услов: НЕМА

Циљ предмета
Стицање основних знања о информационим технологијама. Објашњење кључних концепата савремених рачунарских система, њихових могућности и ограничења. Акценат је на практичној примени специфичних алата у мрежном окружењу са сврхом прикупљања података, обраде и презентовања информација. Студенти током наставног процеса користе програме MS Office пакета.

Исход предмета
Разумевање улоге информационих технологија и система у савременом-мрежном окружењу. Стицање практичних знања која омогућавају свакодневну ефикасну примену рачунара за личне и пословне сврхе.

Садржај предмета
Теоријска настава
Појам и значај информатике у савременом друштву; Примена информатике (пословна, едукативна, друштвена, управљачка, вештачка интелигенција, лична); Хардверске компоненте и периферни уређаји; Програмска подршка рачунара опште намене; Апликативни софтвер; Мреже; Итернет (претраживачи и прегледачи); Базе података.
Практична настава
Рад на персоналном рачунару (упознавање са радом у мрежном окружењу; основне информације о различитим оперативним системима); Рад са фајловима у MS OS.
Рад са текстуалним фајловима – генерисање и обрада фајлова у програму MS Word. Практични примери писања и форматирања семинарских и дипломских радова.
Таблични прорачуни и израда графикона у програму MS Excel. Примери организације и обраде различитих врста података.
Израда презентација у програму MS Excel. Примери израде и презентовања семинарских и дипломских радова, производа и научних истраживања.

Литература
Милошевић,Т., Ануцојић,Д.: (2010). Апликативни софтвер, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије.
Милошевић,Т., Ануцојић, Д,: (2011). приручник MS Office 2010, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије.
Шира литература
Gorana Celebic, Dario Ilija Rendulic, Basic Concepts of Information and Communication Technology Handbook, *Open Society for Idea Exchange* (ODRAZI), Zagreb, 2011;
Misty E. Vermaat, Microsoft Office 2013 : introductory, Boston, MA : Cengage Learning, 2016;

Број часова активне наставе 45	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе
Настава се одвија применом blended-learning концепта са ослонцем на LMS Moodle платформу. На предавањима и вежбама се комбинује представљање теоријских поставки и студија случаја уз примену, наведеног, на адекватне софтверске апликације.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	
практична настава	**20**	усмени испит	**60**
колоквијум-и	**15**	.....	
семинар-и			

Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 215 страна – 43 сата; укупно 110,5 сати = 4 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ИСТОРИЈА СРПСКЕ КУЛТУРЕ

Наставник: Проф. др Нада Савковић

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ:4

Услов: нема

Циљ предмета

Овладавање основним елементима у вези са особеностима, значајем и развојем националне културе Срба, такође да се омогући студентима да усвоје основна знања из више различитих области: археологије, историје, историје књижевности, историје архитектуре, историје уметности, историје музике, историје филма, историје позоришта, као и историје телевизије.

Исход предмета

Оспособљеност за сагледавање значења општих појамова: култура и национална култура, као и способност сагледавања развојног тока српске културе и њеног значаја у европском културном контексту. Оспособљеност за самостално препознавање и разумевање одређених уметничких стилова и праваца, као и правилну употребу општеприхваћене терминологије из ове области.

Садржај предмета *Теоријска настава*

Значење појмова: култура, национална култура, као и праисторија и историја. Простор српске културе. Четири главна културна појаса на Балкану и четири главна психичка типа по Цвијићу. Етапе у развоју српске културе: праисторија; антика и хришћанство; средњи век; народна култура; грађанска култура: барок, просвећеност, класицизам, романтизам, реализам; модерна култура: импреионизам, експресионизам, апстракција, надреализам; савремена култура: соцреализам, авангарда, постмодерна.
У оквиру сваке етапе упознавање са особеностима српске уметности по областима: књижевност, сликарство, вајарство, музика, архитектура, примењена уметност, позориште и филм.
Практична настава
Посета Војвођанском музеју и Галерији Матице српске. Едукативни филмски материјал о споменицима културе и уметничким делима.

Литература

Ивић, П. (уред.) (1994) *Историја српске културе*. Горњи Милановац – Београд: Дечје новине – Удружење издавача и књижара Југославије.
Деретић Ј. (2018). *Културна историја Срба*. Београд: Evro-Giunti.
Огњевић Т. (2012). *Благо Србије*. Београд: Младинска књига.

Шира литература

Стефановић Д. М. (2008). *Кратки увод у историју српске културе*. Београд. Службени гласник.
Базић, М. М. (2007). *Идентитет и културно наслеђе Срба*. Београд: Научна КМД.
Батаковић, Д. (уред.) (2002). *Нова историја српског народа*. Београд: Наш дом-L'Age d'Homme.
Цвијић Ј. (2006). *Психичке особине Јужних Словена*. Београд: Српска књижевна задруга.
Влаховић П. (2011). *Србија, земља, народ, живот, обичаји*, Београд: Службени гласник.
Екмечић М. (1997). *Сусрет цивилизација и српски однос према Европи*. Нови Сад: Фонд за помоћ Србима „Тома Максимовић".
Јанићијевић, Ј. (уред.) (2005). *Културна ризница Србије*. Београд: Idea.
Срејовић Д. (2001). *Кад смо били културно средиште света*. Београд: ТИА Јанус – Арс Либри. (ел. издање)
САНУ (1993). *Срби у европској цивилизацији*. Београд: Балканолошки институт САНУ.
Чајкановић В. (1973). *Мит и религија у Срба*. Београд: Српска књижевна задруга.

Број часова активне наставе	Теоријска настава: 30	Практична настава: 15

Методе извођења наставе Предавања (монолошка и дијалошка метода), консултације (индивидуалне и групне), филмске презентације, посете музејима, галеријама и значајним локалитетима.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	Поена	Завршни испит	Поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит - есеј	**40**
практична настава	**5**	усмени испит	**30**
Колоквијум	**20**		

Оптерећење студента: 2+1 – 67,5; обавезна литература: 210 страна – 42 сати; укупно 109,5 = 4 ЕСПБ

Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ФОНЕТИКА И ФОНОЛОГИЈА

Наставник: Доц. др Дорин Драмбареан, Александра Ерић-Букарица

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ овог курса је да на првом месту практичним радом исправи изговор студената, а на другом месту да студентима пружи основна теоретска знања ове важне лингвистичке гране, да би студенти били припремљени за надограђивање даље лингвистике – морфологије, синтаксе, итд. Правилан изговор неопходан је како онима који ће се бавити преводилаштвом и односима са јавношћу, тако и онима који ће се определити за рад у образовном сектору.

Исход предмета
Изговор појединачних фонема је савладан (консонанти, вокали), као и изговор речи и промена које настају у везаном говору. Усвојили су правилну акцентуацију речи, савладали типичну реченичну интонацију у свим реченичним типовима.Схватају везу значења и прозодије. Стекли су основна теоретска знања у области фонологије.

Садржај предмета
Теоријска настава
Елементи фонетике и фонологије. Место фонетике у оквиру лингвистике. Фон, фонема, алофони. Минимални парови. Вокали. Монофтонзи, дифтонзи, трифтонзи. поређење са вокалима српског језика. Консонанти. Место, начин творбе. Звучни и безвучни. Поређење са консонантима српског језика. Транскрипција. Везани говор. Акценат. Интонација. Поређење са прозодијом српског језика.
Практична настава
Увежбавање изговора по наведеним областима, појединачно вокали, консонанти, консонантске групе, акцентуација речи, групе речи, реченица, читање текста, кроз активности слушања, понављања, снимања,

Литература
Драмбареан, Д. (2005). *English Phonetics and Phonology: An introduction*. Lucian Blaga University Press. Sibiu.
Савић, М. Пауновић, Т., Стојановић, С. (2007). *English Phonetics Workbook for Serbian EFL students.* Филозофски фекултет у Нишу
Шира литература
Пауновић, Т. (2007). **English** *Phonetics and Phonology for Serbian EFL Students.* Филозофски факултет у Нишу.
Wells, J. C. (2008). *Pronunciation Dictionary.* Longman
O'Connor. (1973). *Phonetics*. Penguin. London
Roach,P. (1991) *English Phonetics and Phonology: A Practical Course*. CUP

Број часова активне наставе 60 **Теоријска настава: 30** **Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања, презентације, интерактивна предавања.
Вежбе: слушање материјала, усмене вежбе - индивидуални рад, рад у пару. Понављање. Анализа. Снимање изговора. Праћење напретка. Вежбе транскрипције – слушање и писање.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	10
практична настава	**5**	усмени испит	40
колоквијум-и	**15+15**	.....	

семинар-и/ презентација **10**

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 170 страна – 48,5 сати; презентација од 10 минута – 28 сати; укупно 166,5 сати = 6 ЕСПБ

Ниво студија: ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК **2**

Наставник: Проф. др Татјана Глушац; вежбе Ендру Визики, Ренеа Антанасијевић, Сања Радован

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: **10**

Услов: положен испит СЕЈ **1**

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се унапреди теоријско граматичко знање студената у вези са глаголом као врстом ре примену у писменом и усменом облику. Главни циљ овог курса јесте разумевање правила грађења и упот глаголских времена, те њихова правилна примена у усменој и писменој комуникацији, као и упознаван речи у енглеској реченици. Осим тога, студенти ће на бројним часовима језичких вежби унапређивати вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности језика. Ст проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађив текстова. Студенти ће обрађивати језичке јединице усклађене са скалом Заједничког европског оквира за ж на Ц1 нивоу.

Исход предмета
По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу Ц1 што подразумева владање следећ јединицама: особине глагола, врсте глагола и специфичности различитих група ове врсте речи (помоћни, статични; правилни, неправилни), глаголска времена и аспекти, карактеристике и функције прилога, енглеској реченици. Студенти самостално и адекватно користе глаголске облике у различитим контекстим успешно праћење даље наставе, као и тачност и прецизност њихових писмених и усмених исказа.

Садржај предмета. Теоријска настава ГЛАГОЛИ. ПРАВИЛНИ И НЕПРАВИЛНИ ГЛАГОЛИ. АКТИВНИ И СТА ПОМОЋНИ И ЛЕКСИЧКИ ГЛАГОЛИ. КОНГРУЕНЦИЈА. ГЛАГОЛСКА ВРЕМЕНА - ПРАВИЛА ГРАЂЕЊА, ПРА (ЗНАЧЕЊЕ И ИМПЛИКАЦИЈЕ). ГЛАГОЛСКИ АСПЕКТИ. ПРИЛОЗИ. РЕД РЕЧИ У РЕЧЕНИЦИ.
Практична настава: Читање и анализирање текстова, обрада јединица из обавезне литературе са наглас лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Писање: обрада жанрова чланка, извештаја и приказа; р кохеренцији – дискурсни маркери; развој параграфа – тематска реченица, наративне технике. Организа усменог текста: изражавање критичког мишљења студената. Увежбавање граматичких структура с циљем писмена и усмена компетенција. Учење о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја.

Литература
Yule, G. (2006). *Oxford Practice Grammar Advanced.* Oxford: OUP.
Soars, L., Soars, J. (2000). *New Headway Advanced*. Oxford: OUP

Шира литература
Greenbaum, S. (1996). *The Oxford English Grammar.* Oxford: OUP.
Quirk, R., Greenbaum S. (1995). *A University Grammar of English.* London: Longman Group Limited.
Vince, M. S. (2004). *Advanced Language Practice.* Oxford: Macmillan.
Yule, G. (2003). *Explaining English Grammar.* Oxford: OUP.
Hewings, M. (1999). *Advanced Grammar in Use.* Cambridge: CUP.
Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). *A Practical English Grammar.* Oxford: OUP.
Cowie, A. P., Mackin, R. (2000). *Oxford Dictionary of Phrasal Verbs.* Oxford: OUP.
Alexander, L. G. (1993). *Longman Advanced Grammar.* Harlow: Longman.
McCarthy, M., O'Dell, F. (2002). *English Idioms in Use*. Cambridge: CUP.

Број часова активне наставе	Теоријска настава:**45**	Практична настава: **75**

Методе извођења наставе Анализа тексова, слушање аудио материјала, граматичка вежбања, и групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.

Оцена знања (максимални број поена **100)**

Предиспитне обавезе	поена	Завршни испит	поена
Присуство и активност у току наставе	10	писмени испит	40

практична настава - ПРЕЗЕНТАЦИЈА	10	усмени испит	20
колоквијум-и	10+10	.....	
Оптерећење студента: 3+4 – 157,5 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 50 (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања речи) – 41 сат, укупно 270,95 сати = 10 ЕСПБ			

Студијски програм: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: УВОД У СТУДИЈЕ КЊИЖЕВНОСТИ

Наставник: Проф. др Маја Ћук, проф. др Нада Савковић, вежбе Милица Рађеновић

Статус предмета: обавезни

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета

Предмет је уводног карактера, циљ је упознавање студената с основним подручјима и категоријама науке о књижевноси, посебно теорије књижевности, као и да им се омогући увид у проблематику и терминологију у овој области. Такође, и да упозна студенте с односом књижевности и других подручја друштевног живота попут науке, уметности, психологије итд, као и сличностима и разликама у вези с периодизацијом српске и енглеске књижевности.

Исход предмета

Знање основној терминологији науке о књижевности, као и о основним особеностима књижевних родова и врста. Оспособљеност за анализирање и тумачење књижевног дела. Истовремено студенти имају јасан увид у развој како српске тако и енглеске књижевности.

Садржај предмета

Теоријска настава

Појам и природа књижевности. Наука о књижевности: теорија књижевности, књижевна критика и историја књижевности. Спољашњи приступ проучавању књижевности: књижевност и биографија, књижевност и психологија, књижевност и друштво, књижевност и идеје, као и књижевност и друге уметности. Књижевни родови и врсте: епика, лирика и драма. Анализа књижевног дела: тема, мотив, фабула, композиција, приповедач, ликови. Унутрашњи приступ проучавању књижевности: стилистика, стилске фигуре и врсте версификација, књижевни облици и врсте.

Периодизација енглеске књижевности у поређењу с периодизацијом српске књижевности.

Практична настава

Обрада репрезентативних одломака и књижевних дела за однос књижевности и других подручја, као и за поједине књижевне родове и врсте, њихова анализа и тумачење. Коришћење и видео записа као илустрације за одабране одломке.

Литература

Савковић, Н. & Живковић, М. (2017). *Увод у студије књижевности* (скрипта). Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић.

Живковић, Д. (уред.) (1992). *Речник књижевних термина*. Београд: Нолит.

Живковић, Д. (2001). *Теорија књижевности са теоријом писмености: приручник за наставнике и ученике.* Београд: Драганић.

Лешић, З. (2010). *Теорија књижевности*. Београд: Службени гласник.

Солар, М. (2005). *Теорија књижевности* (20. издање). Загреб: Школска књига.

Велек, Р. & Ворен, О. (1991). *Теорија књижевности*. Београд: Нолит.

Daiches, D. (1996). *A Critical History of English Literature 1, 2*. London: Mandarin.

Број часова активне наставе:	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе

Предавања (монолошка и дијалошка метода), вежбе (анализа одабраних текстова; видео записи о репрезентативним примерима), консултације (индивидуалне и групне).

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	**Поена**	**Завршни испит**	**Поена**
активност у току предавања	**5**	писмени испит	**20**
практична настава	**5**	усмени испит	**40**
колоквијум-и	**30**		
семинар-и			

Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сата; обавезна литература: 270 страна – 54 сата; семинарски рад: 41 сат; укупно 162,5 = 6 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 2

Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ, вежбе Јована Фајгељ, Соња Шуковић

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 4

Услов: Италијански језик 1

Циљ предмета
Проширивање основних граматичких и лексичких појмова и језичких вештина (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за ниво А1.

Исход предмета
Студенти могу самостално да комуницирају на италијанском језику у оквирима увежбаних структура и контекста (на пример: основне информације о себи, о породици, куповина, локална географија…); језичка компетенција је на А1 нивоу.

Садржај предмета
Практична настава:
1. ПОВРАТНЕ ЗАМЕНИЦЕ, 2. ПРЕЗЕНТ МОДАЛНИХ ГЛАГОЛА,3. ПРОМЕНА ГЛАГОЛА *PIACERE*,4. ПРЕЗЕНТ ПОВРАТНИХ ГЛАГОЛА,5. ИНХОАТИВНИ ГЛАГОЛИ ТРЕЋЕ КОНЈУГАЦИЈЕ,6. ПРОШЛО ВРЕМЕ – *IL PASSATO PROSSIMO* ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,
7. ПРОШЛО ВРЕМЕ – *IL PASSATO PROSSIMO* НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,8. ПОВРАТНЕ ЗАМЕНИЦЕ,9. CI LOCATIVO,10. ПРОСТИ ПРЕДЛОЗИ,11. СЛАГАЊЕ ПРЕДЛОГА И ЧЛАНОВА,12. ПРЕДЛОЗИ ЗА ОЗНАЧАВАЊЕ МЕСТА,13. ПРЕДЛОЗИ ЗА ИСКАЗИВАЊЕ ВРЕМЕНА,14. ПРЕДЛОЗИ ЗА НАЧИН И КОЛИЧИНУ,15. ПРЕДЛОЗИ ЗА УЗРОК И ЦИЉ И ВРЕМЕ.

Литература:
L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011.
Шира литература:
Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006,
Progetto italiano 1 – libro, T. Marini, S.Magnelli, Edilingua, Roma, 2009,
Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009,
Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009,
le preposizioni italiane, Alessandro De Giuli, Alma Edizioni, Firenze, 2001,
Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011,
Ricette per parlare, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003,
Grammatica prattica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005,
Le parole italiane, Silvia Bertoni, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2003.

Број часова активне наставе **Теоријска настава: 15** **Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Анализа текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији AD ASTRA NS, са којом је потписан протокол о сарадњи.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	
практична настава	5	усмени испт	60
Колоквијуми	15+15	.....	
Семинари			

Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ)

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 2

Наставник: Данијел Живковић, вежбе Данијел Живковић, Наталија Гркинић

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 4

Услов: Француски језик 1

Циљ предмета
Препознавање једноставних исказа које су већ срели или чули у свакодневним ситуацијама. Учешће у кратким разговорима у једноставним и честим ситуацијама Разумевање суштине једноставног и кратког текста који има врло мало непознатих речи и конструкција. Проналажење информације у тексту који се бави свакодневним темама.

Исход предмета
Студенти су савладали језичке вештине као што су писање, разумевање и основна комуникација неопходна за минимално споразумевање. Језичка компетенција је на А2 нивоу. Студент је способан да започне телефонски разговор, да прича о својим способностима и својим искуствима, да прича о прошлим догађајима, да препозна проблем, помери састанак, да објасни проблем и предложи решење, да да своје мишљење. Разговор о различитим начиним пословања у Француској и Србији о различитим економским, социјалним проблемима.

Садржај предмета
Теоријска настава
Партитивни члан, заменице директног објекта (COD), заменице индиректног објекта (COI), Future proche, временски индикатори (depuis, il y a, pour, pendant), etre en train de, Passé composé, слагање партиципа, императив, неодређене заменице, сложена негација (ne..rien, ne…plus, ne…jamais), future simple, прономиналне заменице (en, y)
Практична настава
Савладавање основних говорних образаца, рад на проблемима изговора и правописа, развијање способности разумевања слушаног текста (слушање монолошких и дијалошких јединица), овладавање техникама разумевања писаног текста из свакодневних ситуација, описати окружење, пренети телефонску поруку.

Литература
Фајгељ, Ј. (2018). *Практикум за Француски језик 1 и 2*. Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије де Лазар Вркатић
Шира литература
Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). *Objectif Express: Le monde professionnel en français; A1/A2*. Paris: Hachette
Penfornis, Jean-Luc (2002), *Francais.com Debutant*, Paris: Cle International
Драшковић, Владо (1998), *Граматика француског језика за основну школу*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
Половина, Пера (2002), *Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
Thievenaz, Odile (2003) *Gramaire progressive du français avec 500 exercices*, Paris: Cle International
Речници: Јовановић, Слободан (1999), *Савремени српско-француски речник,* Београд: Просвета
Путанец, Валентин (2003), *Француско-хрватски рјечник*, Загреб: Графички завод Хрватске

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 15**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији LINGUA, са којом је потписан протокол о сарадњи.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	остало	
присуство	5	усмени испит	60

колоквијум-и	15+15	.....	
семинар-и			
Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 112,5 сати = 4 ЕСПБ			

Студијски програм **:** ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета**:** САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК **3**

Наставник**:** Проф. др Татјана Глушац**; вежбе Визики Ендру, Радовановић Сања**

Статус предмета**:** обавезан

Број ЕСПБ**: 10**

Услов**:** Положени испити Савремени енглески језик **1** и **2**

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се даље унапреди теоријско граматичко знање студената, али и његова ефикасна примена у усменој и писменој форми. Основни циљ овог курса јесте упознавање са другим врстама и облицима глагола, као и њиховим особинама и конструкцијама које захтевају, што несумњиво утиче на квалитет писменог и усменог изражавања студената, као и на разумевање писаног текста и слушања. Осим тога, циљ овог курса јесте и унапређење четири језичке вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности језика. Студенти ће такође проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађивањем изабраних текстова. Настава ће бити усклађена према ЦЕФР скали, ниво Ц1-2. Савладавање теоријских садржаја допринеће научним знањима и компетенцијама које су неопходне онима чији је циљ изучавање језика тј. лингвистике.

Исход предмета
По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу Ц1-2, што подразумева владање следећим граматичким јединицама: основна значења препозиција – место, време, метафоричка употреба, основна значења партикула и значења у контексту, препозицијске фразе, препозиције у питањима и именским клаузама, фразни глаголи, врсте пасива, функције и значење, лексичке и семантичке разлике између актива и пасива, индиректни објекти - основни облици, значења, инфинитиви и герунди, модални глаголи, прости модали, епистемичка модалност, коренска модалности и значења - обавеза, могућност, потенцијал, вероватноћа. Студенти ће по завршетку овог курса овладати оним језичким знањима (вокабулар) и способностима (слушање, говорење, писмено изражавање) који су својствени језичком нивоу знања Ц 1-2.

Садржај предмета. Теоријска настава: Модали: основна функција и значење. Врсте модала. Граматички образац, презент, прошло време. Негација модала - структура, значењске импликације. Типови модалности. Инфинитив и герунд - облици, значења категоризација глагола чији су они комплементи. Пасив свих глаголских времена, употреба, значење, регистар. Индиректни објекат у активу и пасиву, предлошке конструкције. Предлози и партикуле. Фразни глаголи.
Практична настава: Читање и анализирање текстова, есеја, писама и чланака са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Изражавање критичког мишљења студената. Писање чланака, извештаја, есеја. Организација аргумената, наративне технике, кохезија и кохеренција. Обрада граматичких структура с циљем да се побољша писмена и усмена компетенција. Основи стила академског изражавања.

Литература Yule, G. (2003). *Explaining English Grammar*, Oxford: OUP.
Quirk, R., Greenbaum S. (1995). *A University Grammar of English.* London: Longman Group Limited.
Soars, L., Soars, J. (2000). *New Headway Advanced*. Oxford: OUP.

Шира литература Yule, G. (2006). *Oxford Practice Grammar Advanced.* Oxford: OUP. Yates, J. (1999). *The Ins and Outs of Prepositions*. New York: Barron's. Celce-Murcia, M., Larsen-Freeman, D. (1983). *The Grammar Book –An ESL/EFL Teacher's Course.* Cambridge –Massachusetts: Newbury House Publishers. Hewings, M. (1999). *Advanced Grammar in Use.* Cambridge: CUP. Vince, M. S. (2004). *Advanced Language Practice.* Oxford: Macmillan. Raymond, M. (2000). *English Grammar in Use Intermediate.* Cambridge: CUP. Thomson, A. J., Martinet A.V. (1986). *A Practical English Grammar.* Oxford: OUP. Cowie, A. P., Mackin, R. (2000). *Oxford Dictionary od Phrasal Verbs.* Oxford: OUP. Eastwood, J. (2001). *Oxford Guide to English Grammar.* Oxford: OUP. Alexander, L. G. (1993). *Longman Advanced Grammar.* Harlow: Longman.

McCarthy, M., O'Dell, F. (1994). *English Vocabulary in Use. (upper-intermediate & advanced).* Cambridge: CUP.

Број часова активне наставе	Теоријска настава**: 45**	Практична настава**: 75**

Методе извођења наставе: Анализа текстова, слушање аудио материјала, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.			
Оцена знања **(**максимални број поена **100)**			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	10	писмени испит	40
практична настава	10	усмени испит	20
колоквијум-и	10+10	.....	
Оптерећење студента: 3+5 – 157,5 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минутаусменог излагања(цца 1600 речи) – 41 сат, укупно 270,95 сати = 10 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Врста и ниво студија: Основне академске студије

Назив предмета: ЕНГЛЕСКА КЊИЖЕВНОСТ ДО 18. ВЕКА

Наставник: доц. др Ана Сентов, вежбе Милица Рађеновић, Цвијановић Николина

Статус предмета: обавезни

Број ЕСПБ: 5

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ курса је да упозна студенте са основним књижевним правцима и ауторима у енглеској књижевност до средине 18. века, као и да да основни историјски контекст неопходан за схватање развоја културе друштвене мисли. Увид у књижевне правце и кључне личности енглеске књижевности до средине 18. век неопходан је предуслов за академско образовање оних који ће се на било који начин бавити енглески језиком, књижевношћу и културом.

Исход предмета
Прегледом књижевних периода, праваца и целокупног развоја енглеске књижевности до средине 18. века студенти су стекли основна знања о најзначајнијим ауторима, схватили друштвено-културолошке аспекте развоја енглеске књижевности, као и везу изучавања књижевности и језика. Студенти су упознати са делима најзначајнијих представника периода у енглеској књижевности до средине 18. века, као и са њиховим значајем за даљи развој енглеске књижевности. Такође, студенти су упућени и на даље самостално читање и истраживање.

Садржај предмета
Теоријска настава
1.АНГЛО-САКСОНСКА КЊИЖЕВНОСТ: БЕОВУЛФ, ЕЛЕГИЈЕ, ЛИРСКА ПОЕЗИЈА. 2. СРЕДЊОВЕКОВН КЊИЖЕВНОСТ: СЕР ГАВЕЈН И ЗЕЛЕНИ ВИТЕЗ, ЧОСЕРОВЕ КЕНТЕРБЕРИЈСКЕ ПРИЧЕ. 3. ПОЧЕЦИ ДРАМ МИРАКУЛИ, МОРАЛИТЕТИ. 4. РЕНЕСАНСНА ПОЕЗИЈА: ВАЈАТ, САРИ, СПЕНСЕР, СИДНИ. 5. ШЕКСПИРОВ ПОЕМЕ И СОНЕТИ. 6. РЕНЕСАНСНА ДРАМА: „УНИВЕРЗИТЕТСКИ УМОВИ“, КИД, МАРЛОУ. ШЕКСПИРОВЕ ДРАМЕ: ИСТОРИЈСКЕ ДРАМЕ, КОМЕДИЈЕ, ТРАГЕДИЈЕ, РОМАНСЕ. 8. ЈАКОБИНСКА ДРАМА ЏОНСОН, ВЕБСТЕР, МИДЛТОН, ФОРД. 9. ЈАКОБИНСКА ПОЕЗИЈА И ПРОЗА: БЕН ЏОНСОН, ЏОН ДО ФРАНСИС БЕЈКОН. 10. ЏОН МИЛТОН И ЊЕГОВА ДЕЛА. 11. КЊИЖЕВНОСТ РЕСТАУРАЦИЈЕ: ПОЕЗИЈА ДРАЈДЕН; ДРАМА: КОМЕДИЈЕ; ПРОЗА: KING JAMES' BIBLE; БАЊАН, ЕСЕЈИ, ПУТОПИСИ, БИОГРАФИЈЕ. 1 ДАЉИ РАЗВОЈ ПРОЗНИХ ЖАНРОВА У 18.ВЕКУ: ЕСЕЈ (АДИСОН И СТИЛ) И РОМАН (СВИФТ, ФИЛДИН ДЕФО). 13. СЕНТИМЕНТАЛНИ И ПИКАРСКИ РОМАН: РИЧАРДСОН, ГОЛДСМИТ. БЛЕЈК И СТЕРН.
Практична настава
Заснива се на активном учешћу студената кроз активности као што су: обрада одломака најзначајних дела набројаних аутора, анализа и дискусија, самостална припрема презентације на енглеском језику на једну од понуђених књижевних тема.

Литература (одабрана поглавља)
Ковачевић, Стансфилд-Поповић, Костић, Шербеција. (1991). *Енглеска књижевност 1 и 2*. Сарајево: ИП Свјетлост ДД, Завод за уџбенике
Thornley, G. C., Roberts, G.. (2003). *An Outline of English Literature*. Harlow: Longman.
Шира литература
Drabble, M. (2000).*The Oxford Companion to English Literature*. Oxford University Press
Daiches, D. (1996). *A Critical History of English Literature 1, 2*. London: Mandarin
Фелбабов, В. (1984). Избор текстова из енглеске књижевности,II део. Нови Сад: Универзитет у Новом Саду, Филозофски факултет.
Ковачевић, И. (1982). Из старе енглеске књижевности. Београд: Научна књига.
Капетанић-Когој, Б., Видан, И. (1986). Енглеска књижевност. Загреб: СНЛ.
Пухало, Д. (1982). Историја енглеске књижевности. Београд: Научна књига.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе
Предавања. Читање и анализа одломака. Презентације одабраних тема од стране студената.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	**5**	писмени испит - есеј	**20**
практична настава	**5**	усмени испит	**40**
колоквијум-и	**30**		
Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 224 страна – 56 сати; есеј од 500 речи – 12 сати; укупно 135,5 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм :ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК		
Назив предмета: МОРФОЛОГИЈА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА		
Наставник: Доц. др Исидора М. Вотлс, вежбе: Наташа Агбаба		
Статус предмета: обавезан		
Број ЕСПБ:6		
Услов: нема		
Циљ предмета Студенти се упознају са овом централном дисциплином лингвистике, са фокусом на енглеску деривациону парадигму. С једне стране, упознавање са теоријским оквиром морфологије пружиће студентима научна знања неопходна за даљу надградњу о оквиру науке о језику, као и неопходна стручна знања и проширивање укупне језичке компетенције. Деривациони модели студенте упућују у творбу речи енглеског језика, што за коначни циљ има проширење вокабулара и моћ разумевања композитних речи са којима се студенти нису сретали, као и омогућавање креативности у стварању речи.		
Исход предмета Студенти препознају и разумеју појмове из ове дисциплине лингвистике. Разумеју активне, продуктивние морфолошке процесе, и премењују их за творбу речи. Студенти умеју да аналзирају творбене процесе у композитним речима. Студенти су оспособљени да разумеју градиво из синтаксе.		
Садржај предмета *Теоријска настава* Општи појмови. Дефинисање лексема, речи, морфеме, морфа, аломорфа. Слободне и везане морфеме. Мономорфемске и полиморфемске речи. Аналзиа конституената. Корени речи. Инфлекција. Примарни процеси творбе речи. Деривација. Суфикси, префикси, инфикси. Сложенице. Конверзија. Секундарни процеси творбе речи. Сливенице. Повратно извођење. Скраћивање. Акронимија. Епонимија. *Практична настава* Примена и увежбавање стечених теоретских знања – решавање задатака. Анализирање текстова. Сумирање прочитаног. Сортирање морфема по категоријама. Упоређивање правилних и неправилних облика. Упоређивање активних и неактивних процеса. Решавање тестова: текст са празнинама отвореног типа, текст са празинама вишеструког избора. Анализа речи графичким путем и заградама. Поређење морфолошких одлика српског и енглеског језика.		
Литература Јовановић, В. (2008) *English Morphology*. Ниш: Филозофски факултет. **Шира литература** Видановић, Ђ. (2009) *An Outline of English Morphology with Elements of Lexicology*. Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије. Cruse, D. A. (1986) *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press. Katamba, Francis. (2005) *English Words*. Routledge. Прћић, Т. (1997) *Семантика и прагматика речи*. Сремски Карловци: Издавачка књижарница Зорана Стојановића.		
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**
Методе извођења наставе Предавања. Вежбе. Анализа текстова. Дискусије. Обавезни домаћи задаци: прикупљање корпуса за анализу на српском језику, контрастирање са енглеским паралелама. Презентације.		

Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у токупредавања	**5**	писмени испит	**40**
практична настава	**5**	усмени испит	**20**
колоквијум-и	**30**	.....	
семинар-и			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 303 страна – 75 сати; укупно 165 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 3

Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ, вежбе Јована Фајгељ, Соња Шуковић

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 4

Услов: Италијански језик 1, 2

Циљ предмета
Проширивање граматичких и лексичких појмова и језичких вештина (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за ниво А2. Ближе упознавање са италијанском културом и начинима размишљања.

Исход предмета
Студенти могу самостално да комуницирају на италијанском језику у оквирима мање структурираних ситуација. Осим тога, студенти могу да, на једноставан начин, разговарају о својим искуствима, околини, да износе своје планове, да понуде, прихвате и одбију помоћ, причају о времену, резервишу хотел, карту…

Садржај предмета
Практична настава:
1. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА ПРОСТИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,2. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ИНДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА ПРОСТИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,3. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА СЛОЖЕНИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,4. ЗАМЕНИЦЕ У ФУНКЦИЈИ ИНДИРЕКТНОГ ОБЈЕКТА СА СЛОЖЕНИМ ГЛАГОЛСКИМ ОБЛИЦИМА,5. ПАРТИТИВНО *NE* 6. КОМПАРАТИВ, 7. РЕЛАТИВНИ СУПЕРЛАТИВ, 8. АПСОЛУТНИ СУПЕРЛАТИВ,9. НЕПРАВИЛНА КОМПАРАЦИЈА,10. ПРИСВОЈНИ ПРИДЕВИ,11. ПРЕЗЕНТ НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА – *TRARRE, PORRE, TRADURRE, TENERE,*12. *IL PASSATO PROSSIMO* ГЛАГОЛА КОЈИ МОГУ БИТИ И ПРЕЛАЗНИ И НЕПРЕЛАЗНИ,13. ИЗРАЗИ СА ГЛАГОЛОМ *FARE,*13. *IL FUTURO SEMPLICE* ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,14. *IL FUTURO SEMPLICE* НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА

Литература:
L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011,
Un giorno in Italia, Loredana Chiappini, Nuccia De Filippo, Bonacci editore, Roma, 2004.
Шира литература:
Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006,
Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009,
Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009,
Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011,
Ricette per parlare, Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003,
Grammatica prattica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005,
Bar Italia, Annamaria Di Francesco, Ciro Massimo Nadeo, Alma Edizioni, Firenze, 2009,
Le parole italiane, Silvia Bertoni, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2003.

Број часова активне наставе **Теоријска настава: 15** **Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Анализа текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији AD ASTRA NS, са којом је потписан протокол о сарадњи.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	
практична настава	5	усмени испт	60
Колоквијуми	15+15	.....	
Семинари			

Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (0,75 ЕСПБ)

Студијски програм : Енглески језик

Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 3

Наставник: Данијел Живковић, вежбе Данијел Живковић, Наталија Гркинић

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 4

Услов: Француски језик 1 и 2

Циљ предмета
Препознати структуру неког кратког и једноставног текста или писма. Разумети главне догађаје и идеје садржане у тексту или писму који се бави свакодневним темама. Учешће у разговору без већих потешкоћа и не осећати се неугодно кад се саговорници дотакну неке друге теме која и није потпуно позната.

Исход предмета
Студенти су савладали језичке вештине као шсто су писање, разумевање и сложенија комуникација. Језичка компетенција је на Б1 нивоу. Студенти су у могућности да опишу своја осећања, кратке извештаје, реакције, пројекте, прошла искуства, кратки интервју, започну кратку конверзацију, дочекају пословног партнера на аеродрому или у фирми, да закажу или помере пословни састанак, да напишу рекламацију или да исажу своје одушевљење.

Садржај предмета
Теоријска настава
ФРАЗЕОЛОШКИ ОБРТИ. ФАКТИТИВНЕ И ДРУГЕ ГЛАГОЛСКЕ КОНСТРУКЦИЈЕ. IMPARFAIT. РАЗЛИКЕ ИЗМЕЂУ ПЕРФЕКТИВНИХ И ИМПЕРФЕКТИВНИХ ГЛАГОЛА. ПОСЕСИВНЕ ЗАМЕНИЦЕ. КОНЕКТОРИ, ПАСЕСИВНЕ КОНСТРУКЦИЈЕ. ДИРЕКТНИ И ИНДЕРКТНИ ГОВОР. PLUS-QUE-PARFAIT. ВРЕМЕНСКИ СИСТЕМ ИНДИКАТИВА. РЕЛАТИВНЕ ЗАМЕНИЦЕ (QUI, QUE, DONT), РЕЛАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, СЛАГАЊЕ ВРЕМЕНА.
Практична настава
Вежбања савладаног градива: Фразеолошки обрти. Фактитивне и друге глаголске конструкције. Директни и индерктни говор. Глаголска времена: conditionnel passé, plus-que-parfait. Субјинктив прошли. Временски систем индикатива. Слагање времена. Читање и слушање оригиналних текстова. Писање краћих текстова. Говорне вежбе, кратке презентације, игре улога.

Литература
Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). *Objectif Express: Le monde professionnel en français; B1/B2*. Paris: Hachette
Шира литература
Penfornis, Jean-Luc (2002), *Francais.com Debutant*, Paris: Cle International
Драшковић, Владо (1998), *Граматика француског језика за основну школу*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
Половина, Пера (2002), *Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
Thievenaz, Odile (2003) *Gramaire progressive du français avec 500 exercices*, Paris: Cle International
Речници: Јовановић, Слободан (1999), *Савремени српско-француски речник*, Београд: Просвета
Путанец, Валентин (2003), *Француско-хрватски рјечник*, Загреб: Графички завод Хрватске

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 15**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе. Део практичне наставе одвија се сарадником практичарем на институцији LINGUA, са којом је потписан протокол о сарадњи.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	остало	
присуство	5	усмени испит	60
колоквијум-и	15+15	.....	

семинар-и			
Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 60 страна – 15 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 112,5 сати = 4 ЕСПБ			

Студијски програм: Енглески језик			
Назив предмета: ***Политички живот англосаксонских земаља***			
Наставник: Проф. др Душко Радосављевић, Никола Олбина			
Статус предмета: Обавезан			
Број ЕСПБ: 5			
Услов: НЕМА			
Циљ предмета У оквиру предмета студенти ће имати могућност да се упознају са основама политике, политичких система и политичког живота англосаксонских земаља (Велика Британија, САД, Канада, Аустралија): проблеме везане за заснивање, покушаје и радње којима се остварује демократски поредак ових земаља, идеје самоуправе, аутономије, федерализма, партиципације, доброг и праведног друштва, усклађивања интереса, политичке једнакости, поделе власти, политичке актере, ...			
Исход предмета Исход подразумева стицање знања о предмету кроз приближавање студентима наведених појмова, повезујући ова знања са знањима које стичу на другим предметима, у циљу потпуније оспособљености за основно занимање.			
Садржај предмета *Теоријска настава* Увод; Политички живот Велике Британије (парламентаризам, влада, партије, јавно мњење); Политички живот САД (устав, федерализам, председник, партије, јавност); Политички живот Канаде(мешовити систем, аутономија, праведно друштво); Политички живот Аустралије (од тамнице до политичке заједнице, федерализам - подела, друштво могућности). Примењивост решења из политичког живота англосаксонских земаља. *Практична настава* Тематска дискусија, анализа, израда есеја и пројеката; Посета институцијама; Предавања експерата из релевантне области.			
Литература R. A. Dahl. 1971. Polyarchy: Participation and Opposition. New Haven; D. Easton. 1953. The Political Syistem. New York; C. Friedrich and Z. Brzezinski. 1956. Totalitarian Dictatorship and Autocracy. Cambridge; F. Fukujama. 1989. The End of History. National Interests; A. Hamilton, J. Jay &. J. Madison 2001. The Federalist. Indianopolis; H. J. Laski. 1938. Grammar of Politics, London; A. Lijphart. 2012. Patterns of Democracy: Government Forms and Performance in Thirty-Six Countries. New Haven; J. Locke. 1978. Dve rasprave o vladi. Beograd; F. Lovo. 1999. Velike savremene demokratije. Novi Sad; J. S. Mill. 1988. O slobodi. Beograd; A. de Tocqueville. 2002. Democracy in America. Pennsylvania; V. Vasović. 1976. Savremeni politički sistemi – Izbor dokumenata. Beograd; Australian Politics and Policy (Senior Edition). Sidney; E. A. Forsey. 2005. How Canadians Govern Themselves. Otava.			
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**	
Методе извођења наставе Предавања, вежбе, консултације и студентски радови радови			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	**20**	писмени испит	**-**
практична настава/вежбе	**10**	усмени испит	**40**
колоквијум	**20**		
семинар/есеј	**10**		
Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 236 страна – 67,5 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК 4

Наставник: проф. др Татјана Глушац; вежбе: Ренеа Антанасијевић, Сања Радовановић

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 10

Услов: ПОЛОЖЕНИ САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ 1, 2 и 3

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се унапреди стручно и апликативно граматичко знање студената у вези са врста реченичних фраза, те њиховим синтаксичким функцијама и типовима реченица и клауза чије су оне састав део. Ова нова граматичка знања несумњиво утичу на квалитет писменог и усменог изражавања студената, и и на разумевање писаног текста и слушања. Осим тога, циљ овог курса јесте и унапређење четири језич вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности јези Студенти ће такође проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подру читањем и обрађивањем изабраних текстова. Настава ће бити усклађена према ЗЕО скали, ниво Ц2.

Исход предмета
По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу Ц2 ЗЕО скале, што подразумева влада следећим граматичким јединицама: врсте реченица – просте и сложене, изјавне, упитне и одричне, осно структура реченице – субјекат, предикат, објекти, прилошке одредбе, семантичке улоге, елипса, одно између реченица, паратакса и хипотакса, зависне реченице – номиналне, релативне, компаративне адвербијалне (месне, временске, допунске, условне итд.). Студенти ће моћи успешно да прате даљу наста усавршавајући се у пословном и правном енглеском језику. Осим тога, студенти ће по завршетку овог ку проширити фонд речи, унапредити своје способности говорења, слушања и писменог изражавања.

Садржај предмета. Теоријска настава: Реченица и клауза. Врсте реченица. Реченични конституенти синтаксичке функције и семантичка значења. Конгруенција. Просте реченице - структура, врсте (изјав одричне, упитне, императивне). Негација у простој реченици. Односи између реченица – зависни и независ Субординатори - врсте, употреба, значење. Зависне реченице – форма и врсте (номиналне, релатив компаративне, адвербијалне). Структура зависних реченица - финитна, нефинитна, безлаголска. Употр зависних реченица. **Практична настава**: Увежбавање граматичких јединица. Говорне вежбе: самостал излагање, дискусије. Вежбе слушања и читања примерене Ц2 нивоу, акценат на културолошким аспектим раслојавању језика. Развој вештине писања, кохезија и кохеренција, аргументција, дискурсни маркери, гла ауторева теза, тематске реченице. Академски стил и регистар.

Литература

Yule, G. (2003). *Explaining English Grammar*. Oxford: OUP.
Greenbaum, S. (1996) *The Oxford English Grammar*. Oxford: OUP.
Capel, A., Sharp, W. and Jones, L. (2013). *Objective Proficiency*. Cambridge: CUP.
Quirk, R., Greenbaum S. (1995). *A University Grammar of English.* London: Longman Group Limited.

Шира литература

Mann, M. and Taylore-Knowles, S. (2008). Destination C1&C2: Grammar and Vocabulary. Oxford: Macmillan Publishers LT ISBN 978-0-230-03540-9. Dostupno na https://www.scribd.com/doc/131631027/Destination-C1-C2-Grammar-and-Vocabular Book
Glušac, T., Radinović, S. (2016). *Handbook of Contemporary English 3 - Grammar*. Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije *dr Lazar Vrkatić.*
Eastwood, J. (2001). *Oxford Guide to English Grammar.* Oxford: OUP. *Longman Language Activator* (1993)
Side, R. and Wellman, G. (2000). Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency. Harlow: Longman - Pe son Education LTD. Dostupno na http://online.fliphtml5.com/zvyw/rnmf/#p=18

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 45**	**Практична настава: 75**

Методе извођења наставе: Анализа тексова, слушање аудио материјала, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.

Оцена знања **(**максимални број поена **100)**

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	10	писмени испит	40
практична настава	10	усмени испит	20
колоквијум-и	10+10	.....	

Оптерећење студента: 3+5 –180 сати; обавезна литература: 300страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по ес 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања (око 1400 речи) – 33 сат, укупно 285,45 сати = 10 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК			
Назив предмета: АКАДЕМСКО ПИСАЊЕ			
Наставник: Доц. др Исидора Вотлс, вежбе Јасмина Николић, Милица Милојевић			
Статус предмета: обавезни			
Број ЕСПБ: 5			
Услов: нема			
Циљ предмета Циљ овог курса је да се студенти оспособе за писање ефектних академских, па и научних, радова. Курс омогућава студентима да се упознају са различитим формама и стиловима академског писања. Посебан акценат је стављен на стицање оних знања и вештина које студентима помажу да унапреде организацију, кохезију, кохеренцију и аргументацију у писању академских радова.			
Исход предмета Студенти су оспособљени за писање академских радова, као и за вредновање квалитета прочитаних радова. У стању су да у складу са англо-америчким правописним и организационим нормама писања изложе своје идеје. Знају да цитирају, парафразирају и наводе литературу. Знају како да избегну плагирање туђих радова. Знају да напишу библиографске податке према правилима различитих стилова навођења, пре свега APA и			
Садржај предмета *Теоријска настава и практична настава* Академски стилови. Стил, регистар, тон. Циљ писања и циљна група. Аргументовање. Тема: сакупљање идеја и истраживање. Начини организације. Развијање идеја. Изражавање става. Развијање параграфа. Увод и закључак. Кохезија и кохеренција. Наслови, поднаслови, поглавља, фусноте. Плагијати, цитирање. Ауторска права.			
Литература Leki, I.(1989). *Academic Writing: Techniques and Tasks.* New York: St Martin's Press **Шира литература** Yager, Jan. (2001) *Effective Business and Nonfiction Writing. USA:* Hannacroix Creek Books Giltrow, J. (1990). *Academic Writing: How to Read and Write Scholarly Prose.* Peterborough, Ontario, Lewiston, NY: Broadview Press. Kiniry, M., Rose, M. (1993). *Critical Strategies for Academic Thinking and Writing: a Text and a Reader (2nd Ed.)* Boston: Bedford Book of St. Matins Press. Wyric, J. (2005). *Steps to Writing Well*. Boston: Thomson-Wadsworth.			
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 15**	**Практична настава: 30**	
Методе извођења наставе Обрада текста. Писање здатака. Анализа грешака. Индивидуални, групни и рад у пару. Презентације. Истраживања. прикупљање корпуса. Анализа објављених радова у високо индексираним часописима чија је тематика блиска студентима.			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	**10**	писмени испит - есеј	40
практична настава	**10**	усмени испт	
есеј	**20 + 20**		
семинар-и			
Оптерећење студента: 1+2 – 67,5 сати; обавезна литература: 255 страна – 73 сата; укупно 140,5 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: РАЗВОЈНА ПСИХОЛОГИЈА

Наставник: Проф. др Васић Д. Александар; вежбе: Никола Роквић

Статус предмета: Обавезни.

Број ЕСПБ: 5

Услов: Нема.

Циљ предмета:
- Стицање основних психолошких појмова и претпоставки о хуманој онтогенези.
- Усвајање знања о теоријским схватањима и истраживањима телесног, когнитивног, социоемоционалног и развоја личности током животног циклуса.
- Разумевање значаја познавања основних развојних трендова, задатака и исхода током животног циклуса у различитим областима индивидуалног и друштвеног прилагођавања, са нагласком на област образовања и усвајања другог језика.

Исход предмета:
- Стицање основних знања о законитостима, чиниоцима и условима психичког развоја човека од рођења до смрти.
- Примена развојне психологије животног циклуса у подучавању другом језику и осталим областима образовне праксе.

Садржај предмета:
Теоријска настава
Предмет развојне психологије – психологија као наука, развојна психологија у систему психолошких дисциплина, нацрти истраживања. **Основни појмови развојне психологије** – време, развој, промене, развојни изазови или кризе и развојни исходи. **Развој развојне психологије** – од дечје до развојне психологије животног циклуса. **Подручја развоја** – биолошки, психолошки и социјални системи развоја. **Чиниоци развоја** – генетски чиниоци, сродински чиниоци, механизми заједничког деловања (корелације, интеракције). **Шире психолошке теорије развоја** – теорија психосексуалног развоја, теорија психосоцијалног развоја, бихејвиоризам и теорије социјалног учења. **Уже психолошке теорије развоја** – теорије когнитивног развоја и обраде информација, теорије емоционалног развоја и афективне привржености, теорије моралног развоја, теорија еколошких система. **Интра- и интериндивидуалне разлике** – когнитивне способности и особине личности у развојној перспективи.
Практична настава
Демонстрације неких развојно-психолошких појава и појмова. Групна израда развојне студије случаја детета, адолесцента или одрасле особе. Излагања студија случаја.

Литература:
Vasić, A. i Šarčević, D. (2012). *Psihologija i ontogeneza: teorije i istraživanja*. Novi Sad: Autori i Fakultet za pravne i poslovne studije dr Lazar Vrkatić (220 str.).
Додатна литература:
Jerković, I. i Zotović, M. (2010). *Razvojna psihologija*. Novi Sad: Futura publikacije.
Mirić, J. (Ur.) (1983). *Kognitivni razvoj deteta* (Zbornik 3). Beograd: Centar za primenjenu psihologiju.
Berk, L.E. (2008). *Psihologija cjeloživotnog razvoja*. Jastrebarsko: Naklada slap.
Vigotski, L.S. (1977). *Mišljenje i govor*. Beograd: Nolit.
Grin, DŽ. (1978). *Mišljenje i jezik.* Beograd: Nolit.

Број часова активне наставе:	Предавања 30	Вежбе 15

Методе извођења наставе:
Предавања са мултимедијалном подршком, рад у групама, групна израда студије случаја, презентација студије случаја, посете установама образовања и социјалне заштите.

Оцена знања (максимални број поена 100):

Предиспитне обавезе	**поена**	Завршни испит	**поена**
активност у току предавања	**10**	колоквијуми/писмени испит	**20**

практична настава	**20**	усмени испит	**40**
семинари	**10**		
Предавања и вежбе (2 ЕСПБ) + Литература (2 ЕСПБ) + Студија случаја (1 ЕСПБ)			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ИТАЛИЈАНСКИ ЈЕЗИК 4

Наставник: ЈОВАНА ФАЈГЕЉ

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 5

Услов: Италијански језик 1, 2 и 3

Циљ предмета
Проширивање граматичких и лексичких појмова и језичких вештина (читање, разумевање, писање, говор) у одговарајућем опсегу за ниво А2-Б1.

Исход предмета
Студенти могу да покрену, одрже и заврше једноставну конверзацију лицем у лице или преко телефона. Могу да размењују идеје о познатим темама, али и да разговарају о прошлим догађајима. Могу да дају једноставна упутства, наредбе, забране.

Садржај предмета
Практична настава:
1. УПОТРЕБА ОДРИЧНИХ ЗАМЕНИЦА, 2. ПОКАЗНИ ПРИДЕВИ,3. ПОКАЗНЕ ЗАМЕНИЦЕ,
4. *L'IMPERFETTO* ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,5. *L'IMPERFETTO* НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,
6. РАЗЛИКА У УПОТРЕБИ - *IL PASSATO PROSSIMO И L'IMPERFETTO,*7. *IL TRAPASSATO PROSSIMO,*8. УПОТРЕБА ТРИ ПРОШЛА ВРЕМЕНА,9. *L' IMPERATIVO* ПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,10. *L' IMPERATIVO* НЕПРАВИЛНИХ ГЛАГОЛА,11. *L' IMPERATIVO* И НЕНАГЛАШЕНИ ОБЛИЦИ ЗАМЕНИЦА,12. ВЕЗНИЦИ,13. ИДИОМИ,14. НАЈЧЕШЋЕ КОРИШЋЕНЕ ПОСЛОВИЦЕ,15.НАЈЧЕШЋА УПОТРЕБА ЕНГЛЕСКИХ РЕЧИ У САВРЕМЕНОМ ИТАЛИЈАНСКОМ ЈЕЗИКУ.

Литература:
L'italiano all'università, Matteo La Grassa, Edilingua, Roma, 2011,
Un giorno in Italia, Loredana Chiappini, Nuccia De Filippo, Bonacci editore, Roma, 2004.
Шира литература:
Италијанско-српски речник, Иван Клајн, Београд, Нолит, 2006,
Progetto italiano 1 – video; T. Marini, M. Dominici, Edilingua, Roma, 2009,
Ci vuole orecchio, Filomena Anzivino, Katia D'Angelo, Alma Edizioni, Firenze, 2009,
Canta che ti passa, Ciro Massimo Naddeo e Giuliana Trama, Alma Edizioni, Firenze, 2011,
Ricette per parlare;,Sonia Bailini, Silvia Consonno, Alma Edizioni, Firenze, 2003,
Grammatica prattica della lingua italiana, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2005,
Bar Italia, Annamaria Di Francesco, Ciro Massimo Nadeo, Alma Edizioni, Firenze, 2009,
Le parole italiane, Silvia Bertoni, Susanna Nocchi, Alma Edizioni, Firenze, 2003.

Број часова активне наставе **Теоријска настава: 30** **Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Анализа текстова, слушање аудио материјала, видео материјали, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	
практична настава	5	усмени испит	60
Колоквијуми	15+15	.....	
Семинари			

Предавања и вежбе (3,25 ЕСПБ) + Литература (1,75 ЕСПБ)

Студијски програм : Енглески језик

Назив предмета: ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК 4

Наставник: Данијел Живковић

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 5

Услов: Француски језик 1, 2 и 3

Циљ предмета
Праћење говора извесне дужине и аргументације о познатим темама. Читање чланака и извештаја о савременим питањима у којима аутори заузимају посебни став или одређену тачку мишљења. Разумевање савременог књижевног прозног текста. Говорење са дозом спонтаности и лакоће које чине могућом нормалну интеракцију са изворним говорником. Јасно и детаљно изражавање о низу тема које су ваш предмет интересовања. Равијање тачке гледишта о актуелној теми. Објаснити предности и недостатке различитих могућности.Јасно и детаљно писање на групу тема које су предмет интересовања

Исход предмета
Студенти су савладали језичке вештине као шсто је аргументација, предузимање иницијативе, вођење расправе. Језичка компетенција је на Б2 нивоу.

Садржај предмета
Теоријска настава
СИНТАКСА – ОПШТИ ПОЈМОВИ. ХИПОТЕТИЧКЕ РЕЧЕНИЦЕ: CONDITIONNEL PRESENT, CONDITIONEL PASSEÉ, SUBJENCTIF PRESENT, КАУЗАЛНО-КОНСЕКУТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, ВРЕМЕНСКЕ РЕЧЕНИЦЕ, PASSÉ SIMPLE, КОМПАРАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, КОНЦЕСИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ, ПАСИВНЕ КОНСТРУКЦИЈЕ, SUBJENCTIF PASSÉ,СЛАГАЊЕ ВРЕМЕНА, MODALISATION.

Практична настава
Писање пословних писама, биографије и мотивационог писма по француским стандардима. Читање и писање правних аката, извештаја и реакција на писање клијената. Студенти су способни да опишу пословање фирме, да упореде перформансе међу различитим производима, да распореде радне обавезе, да напишу презентацију, да протумаче краћи новински чланак, да објасне узроке и последице неке појаве (на пр. Мондализације, незапослености, рецесије), упоредити начине тражења посла и незапослености између Француске и Србије.

Литература
Dubois, A.-L., Tauzin, B. (2005). *Objectif Express: Le monde professionnel en français; B1/B2*. Paris: Hachette
Шира литература
Penfornis, Jean-Luc (2002), *Francais.com Debutant*, Paris: Cle International
Драшковић, Владо (1998), *Граматика француског језика за основну школу*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
Половина, Пера (2002), *Француски правопис: са вежбама у лабораторији и слушаоници*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
Thievenaz, Odile (2003) *Gramaire progressive du français avec 500 exercices*, Paris: Cle International
Речници: Јовановић, Слободан (1999), *Савремени српско-француски речник*, Београд: Просвета
Путанец, Валентин (2003), *Француско-хрватски рјечник*, Загреб: Графички завод Хрватске

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања (састоје се из практичног и теоријског дела), конверзација, писане вежбе.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	остало	
присуство	5	усмени испит	60
колоквијум-и	15+15	.....	
семинар-и			

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 100 страна – 24 сати; усмена презентација око 5 минута – 10 сати; укупно 115 сати = 5 ЕСПБ

Студијски програм :	**ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК, основне студије**
Назив предмета:	**ЕНГЛЕСКА РЕНЕСАНСНА КОМЕДИЈА**
Наставник:	**доц. др Ана Сентов; вежбе: Милица Рађеновић**
Статус предмета:	**изборни**
Број ЕСПБ:	**5**
Услов:	**нема**

Циљ предмета Потребно је да се студенти заинтересовани за стицање знања из области енглеске књижевности шире и дубље упознају с комедиографским стваралаштвом у Енглеској у другој половини шеснаестог и првој половини седамнаестог века; оно је знатно комплексније и с много више вредних стваралаца и плодова њиховог рада него што се то обично схвата после курсева који нуде општи преглед енглеске књижевности. Од нарочитог је значаја настојање да се код будућих познавалаца ове области створи свест да период у ком је живео и радио Виљем Шекспир није карактерисан само постојањем и стваралаштвом овог великана, већ и присуством низа његових претходника, савременика и следбеника који су створили комедиографски опус од непролазне вредности, па тиме задужили историју енглеске и светске комедије и у литерарном и у позоришном смислу.

Исход предмета Оформљени млади познаваоци који поседују неопходна знања из ове области, као и развијене способности и интересовања да у даљем сопственом студијском и практичном раду дају допринос теоретској и практичној литерарној мисли али и позоришном стваралаштву у свом окружењу. Упућеност у основну постојећу литературу и развијен истраживачки дух у смислу нових анализа и проучавања ове области, превођења, евентуално драматуршког или редитељског укључивања у примену стечених знања.

Садржај предмета
Теоријска настава 1. Опште дефиниције комедије и врста комедије 2. Настанак комедије и њен почетни развој 3. Енглеска комедија пре Шекспира 4. Друштвене и културне основе ренесансне комедије 5. *Универзитетски умови* и њихова комедија 6. Комедиографско стваралаштво Виљема Шекспира 7. Периоди у Шекспировом комедиографском раду 8. Преглед најзначајнијих Шекспирових комедија 9. Бен Џонсон као комедиограф 10. Преглед Џонсонових теоријских доприноса 11. Преглед Џонсонових комедија 12. Значај Џонсоновог стваралаштва у датим друштвено-историјским и културним околностима 13. Допринос Џонсонових млађих савременика 14. Франсис Бомонт и Џон Флечер као пример колаборације драмских стваралаца 15. Комедија *Витез пламеног тучка* као огледало времена свог настанка
Практична настава Читање и превођење одломака из комедија *Игла Бабе Гертон*, *Како вам драго*, *Алхемичар* и *Витез пламеног тучка*

Литература
Јовановић, С. Д. (2018). *Енглеска ренесансна комедија*. Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Шира литература:
A Vocabulary for Comedy. http://www3.dbu.edu/mitchell/comedydi.htm
Kostić, V. (1994). Stvaralaštvo Viljema Šekspira I i II. Beograd: Srpska književna zadruga.
Kermode, F. (2004). *The Age of Shakespeare*. London: Weidenfeld & Nicholson.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе Излагање допуњено реферисањем кандидата на претходно одређене теме; превођење најзначајнијих одломака; анализа појединих дела на основу претходно задатих тема и теза

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	30
практична настава		усмени испит	30
колоквијуми	15 + 20	.....	

семинар-и			
Оптерећеност студента: 2+1 – 67,5; обавезна литература: 270 страна – 67,5; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : Енглески језик		
Назив предмета: ОСНОВИ ЕКОНОМИЈЕ		
Наставник: Проф. др Милица Радовић		
Статус предмета: ИЗБОРНИ		
Број ЕСПБ: 5		
Услов: НЕМА		
Циљ предмета Упознавање са економском науком, расветљавање и савлађивање основних економских категорија и економских закона. Упознавање макро и микро економских принципа и динамике. Разумевање природе тржишних снага (понуде и тражње), појам елементи и врсте тржишта, и понашање фирми у датом окружењу. Употреба макроекономских варијабли за разумевање функционисања националне економије.		
Исход предмета Повезивање економских појмова, као апстрактних категорија, са практичним економским животом и правилна оријентација у идентификовању значајних привредних збивања како у једној земљи тако и на светском плану. Развијање економске логике и размишљања о савременим економским токовима.		
Садржај предмета *Теоријска настава* Увод у микроекономију; Предмет и метод економије; Производне могућности друштва; Економске категорије и економски закони; Тржиште – понуда и тражња, услови потпуне и непотпуне конкуренције, Анализа тржишта роба; Анализа тржишта фактора производње; Капитал и рад; Плата и профит; Општа равнотежа у условима потпуне конкуренције; Теорија понашања потрошача; Фактори производње и њихов међусобан однос; Производна функција; Појам и вресте трошкова; Парето услови оптималности тржишта; Јавна добра; Пропусти тржишта и интервенције државе. Макроекономска анализа и пословне одлуке. Основни макроекономски агрегати; Бруто домаћи производ, бруто национални производ и национални доходак; Агрегатна тражња и агрегатна понуда; Акумулација, инвестиције и потрошња; Употреба криве акумулације и криве потрошње; Штедња и инвестиције; Појам и функције новца; Инфлација и привредни развој; Инфлација и незапосленост; Phillipsova крива и теорија инфлације; Привредни раст и развој; Привредни циклуси; Појам и вресте незапослености; Финанасијска тржишта. *Практична настава* Примена теоријских знања на студијама случаја из праксе.		
Литература Радовић М., *Основи економије за неекономисте*, Факултет за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић, Нови Сад, 2012. **Шира литература:** Н. Грегори Манкју, *Принципи економије*, Економски факултет Београд, Cekom books, 2008. Јово Једнак, *Основи економије*, Алфа-граф НС, Нови Сад, 2007. Olivier Blanchard, *Makroekonomija*, MATE, Zagreb, 2005.		
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе: Предавања, вежбе, консултације, семинарски радови, дијалошка и монолошка метода, самостални и групни рад			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	
практична настава	5	усмени испит	60
колоквијум-и	20	.....	
семинар-и	10		
Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 170 страна - 34 сати; семинарски рад до 2000 речи – 40 сати; укупно 141,5 = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ЈЕЗИЧКЕ СТРУКТУРЕ У КОНТРАСТУ

Наставник: проф. др Весна Пилиповић, вежбе: Наташа Агбаба, Ренеа Антанасијевић

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 5

Услов: НЕМА

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се студенти упознају са основама и развојем контрастивне анализе, теоријским принципима и различитим типовима анализе, као и могућностима практичне примене њених резултата у области превођења и наставе. У практичној примени контрастивне анализе на појединим језичким структурама, студенти стичу и дубљи увид и темељније овладавају језичким структурама енглеског језика које су битно различите од еквивалентних структура у српском језику, па самим тим, често представљају проблем говорницима којима енглески није матерњи језик

Исход предмета
Студенти су упознати са основним принципима контрастивне анализе, практичним техникама којима се ова дисциплина служи и резултатима њене примене. Студенти успешније владају језичким структурама енглеског језика које се битно разликују од еквивалентних структура у српском језику и свеобухватније сагледавају сличности и разлике између енглеског и српског језика. Примењују стечено знање у продуктивним језичким вештинама и превођењу.

Садржај предмета
Теоријска настава
Појам и теорије контрастивне анализе. Развој контрастивних проучавања. Контрастивна анализа у оквиру структуралног језичког модела. Језичке универзалије. Појам еквиваленције, кореспонденције, идентичности, сличности, контраста и разлике. Типови и класификација контрастивних проучавања. Примена резултата контрастивне анализе у области наставе страних језика и превођењу. Појам језичке структуре. Контрастивна анализа језичких структура.
Практична настава
Поређење појединих језичких структура у енглеском и српском језику и њихових еквивалената: анализа употребе перфекатских и глаголских облика за изражавање будућности енглеског језика, изражавање прошлости и садашњости на енглеском и српском језику, изражавање глаголског вида на српском и енглеском језику, преводни еквиваленти пасивне конструкције енглеског језика, индиректна питања на енглеском и српском језику.

Литература
Ђорђевић, Р (1987): *Увод у контрастирање језика*. Београд. Завод за уџбенике и наставна средства
Шира литература
Filipović, R. , ed, (1987). *Contrastive Analysis of English and Serbo-Croatian*. Zagreb. Institut za lingvistiku,
Huddleston, R.D., G.K. Pullum (2002): *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge. Cambridge University Press.
James, C. (1980-1983): *Contrastive Analysis*. London. Longman,
Novakov. P. (2008): A Guide to Time and Tense in English and Serbian. Novi Sad. Futura publikacije.
Piper P. i dr. (2005): *Sintaksa savremenoga srpskog jezika*, *prosta rečenica*. Beograd. Institut za srpski jezik SANU. Beogradska knjiga, Novi Sad, Matica srpska.

Број часова активне	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања. Дускусије. Превођење. Анализе.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	Поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања		писмени испит	**60**
практична настава	**10**	усмени испит	
колоквијум-и	**20**	.....	
семинар-и	**10**		

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати;литература 140 стр – 28 сати, превођење око 20 страна – 22 сата, укупно 140 сати = 5 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК		
Назив предмета: СИНТАКСА ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА		
Наставник: Проф. др Славица Перовић		
Статус предмета: обавезан		
Број ЕСПБ: 5		
Услов: нема		
Циљ предмета: Синтакса је теоријски курс заснован на основним постулатима структуралистичког приступа синтакси а уводи и основе трансформационо-генеративног приступа у циљу да укаже на значај ова два теоријска оквира у проучавању синтаксе енглеског језика, и тиме стичу научна и стручна знања. Циљ овог курса је да се студенти упознају са основним појмовима и терминологијом који су неопходни за опис било ког језика на синтаксичком нивоу. Познавање синтаксе помоћи ће студентима да разумеју механизам језика. Студенти ће се упознати са принципима модерних синтаксичких анализа различитих лингвистичких школа, а све то кроз синтаксу енглеског језика.		
Исход предмета Повећана језичка компетенција студената, а са друге стране, студенти су стекли увид у различите синтаксичке школе, чиме продубљују своје лингвистичко знање.		
Садржај предмета *Теоријска настава:* Основне поставке структуралистичког приступа синтакси. Типови фраза, клауза и реченица. Основне граматичке структуре. Појам граматичке функције. Основе синтаксичке аргументације - синтаксички тестови. Структура предикације. Основне реченичне патерне: са копулатинвим и непрелазним глаголима.Основне реченичне патерне: са прелазним глаголома. Номинали, номиналне клаузе, финитне и нефинитне. Вербали. Адјективали. Адвербијали. Структура комплементације. Структура координације. Појам и основни постулати трансформационо-генеративне синтаксе. Основе модела управљања и везивања: теорија X-са цртом, теорија семантичких улога реченичних елемената. Структура финитних и нефинитних клауза. *Практична настава* Утврђивање стечених знања. Упоредна анализа српске и енглеске синтаксе. Синтаксичка аргументација: припрема за тест. Анализа непосредних конституената. Анализа непосредних конституената са формалним и функционалним ознакама. Преглед градива и припрема за испит.		
Литература (одабрана поглавља) Biljana Mišić Ilić. (2008). *Syntax for EFL Students*, Niš, Univerzitet u Nišu. **Шира литература** Mišić-Ilić, Biljana. (2003). *Syntax for EFL Students Workbook.* Niš. Prosveta. Slavica Perović. (2008). *Sintaksa, Izbor tekstova.* Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije. Neobjavljena skripta. Aarts, Bas. (2001). *English Syntax and Argumentation.* New York. Palgrave. Baker, C. L. (1989). *English Syntax.* Cambridge, Massachusetts. The MIT Press. Gleason, H. A. (1975). *An Introduction to Descriptive Linguistics.* London. Holt, Rinehart and Winston. S. Greenbaum& R. Quirk. (1999). *A Student's Grammar of the English Language.* London. Longman.Jacobs, A. Roderick. (1995). *English Syntax.* Oxford. Oxford University Press. Morenberg, Max. (2002). *Doing Grammar.* Oxford. Oxford University Press. Perović, Slavica. (1996). *Engleski i srpskohrvatski jezik: Indirektna pitanja u kontrastu.* Podgorica. Unireks. Stageberg, N. (1981). *An Introductory English Grammar*. New York. Holt, Rinehart and Winston. Wekker, H. and Haegeman, L. (1985). *A Modern Course in English Syntax*, Routledge. Slobin, Nicholas. (2011). *Synactic Analysis: The Basics*. London: Wiley-Blackwell. Berk, Lynn M. (1999). *English Ssyntax: From Word to Discourse*. Oxford: Oxford University Press. Miller, Jim. (2002). *An Introduction to English Syntax.* Edinburgh: Edinburgh University Press.		
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе: Предавања. Упоредна метода – контрастирање структура. Решавање задатака. Анализа текстова. Индивидуални рад. Групни рад. Семинарски радови.			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	**60**
практична настава	**5**		
колоквијум-и	**30**	.....	
Оптерећење студента: 2+1 – 67.5 сати; обавезна литература: 160 страна – 40 сати; семинарски рад 1400 речи – 34 сата; укупно 141,5сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК
Врста и ниво студија: основне академске студије
Назив предмета: УВОД У ПРАВО
Наставник: проф. др Сања В. Ђурђић
Статус предмета: ИЗБОРНИ
Број ЕСПБ: 5
Услов: НЕМА
Циљ предмета: Циљ предмета је систематски увод у право и државу, као и усвајање основних знања о држави и праву која су уводна за правне студије. Упознавање студената са проблемом права који се огледа у односу између друштвеног деловања, позитивно-правних норми и правних вредности, структуром модерних правних система, структуром правних норми, општим условима настанка и функционисања модерних правних система.
Исход предмета: Савладавањем предвиђеног програма (теоријске и практичне наставе) из предмета Теорија државе и права очекује се да студенти схвате настанак, структуру и суштину права и државе, владају основним правним појмовима, њиховим елементима и врстама, стекну способност да аргументовано и компетентно дискутују о правно-теоријским проблематикама, усвоје основна сазнања о примени права у реалним друштвеним односима, овладају вештином тумачења правних норми, те да се сналазе у прикупљању и критичкој анализи стручне литературе и нормативне грађе.
Садржај предмета: *Теоријска настава:* УВОД (Теоријско-методолошке напомене. Систематика и историја појма правне теорије. Правци и тежишта истраживања. Осврт на јуриспруденцију. Међусобни однос теорије државе и права и филозофије права, као и позитивноправних дисциплина. Предмет и садржај); ДРЖАВА (Појам државе; Класичне теорије државе; Савремене теорије државе; Држава и право; Државна организација; Облици државе; Облици владавине; Облици државног уређења; Облици политичког режима; Облици државне власти; Правна држава; Владавина права; Држава благостања); ПРАВО (Појам права. Правне школе. Правна норма. Правни однос. Стварање и примена права. Појам и врсте метода стварања права. Правни облик. Правни акт. Тумачење права. Правни систем. Законитост. Правне вредности). *Практична настава:*Анализа и тумачење извора права; анализа ставова правних теоретичара; разматрање актуелних питања савремене правне теорије; израда семинарских радова и специјалистичких тема, дискусије о важним правно-теоријским питањима.
Литература: Сања Ђурђић, Душко Радосављевић, *Основи државе и права*, Нови Сад, 2012. **Шира литература:** К.Чавошки, Увод у право I, Основни појмови и државни облици, Београд, 1994; Р. Васић, К.Чавошки, Увод у право II, Београд, 1996; Р.Д.Лукић, М.А.Живковић, Увод у право, Београд, 1995; Р. Валтер, Теорија права Ханса Келзена, Београд, 1999; Г. Вукадиновић, Избор текстова из теорије права, Нови Сад, 1993; Г. Вукадиновић, Правна држава, Нови Сад, 1995; Р.Лукић, Теорија државе и права, Београд, 1995; Р. Лукић, Тумачење права, Београд, 1961; Н. Висковић, Појам права – прилог интегралној теорији права, Сплит, 1981.
Број часова активне наставе Предавања: 30 Вежбе: 15
Методе извођења наставе: Дискусија, студије случаја, активно учествовање у конкретним правним случајевима, радионице, симулације судског поступка, организовање радионица, играње улога у адвокатској канцеларији, анализа хипотетичких случајева
Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	
практична настава	**5**	усмени испит	**60**
колоквијум-и	**20**	.....	
семинар-и	**10**		
Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 220 страна – 37 сати; семинарски рад од 2000 речи – 33 сати; укупно 137,5 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Врста и ниво студија: Основне академске студије

Назив предмета: Енглеска књижевност 19. века

Наставник: доц. др Ана Сентов; вежбе: Ендру Визики

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 5

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ курса је да упозна студенте са књижевним правцима и ауторима у енглеској књижевности током 19. века, као и са историјским контекстом у коме су аутори стварали, а који је неопходан за схватање развоја културе и друштвене мисли. Увид у најзначајнија дела и кључне личности енглеске књижевности у доба романтизма неопходан је предуслов за академско образовање оних који ће се на било који начин бавити енглеским језиком. Посебна важност дата је развоју романа као књижевне врсте у викторијанском периоду, пошто нам пружа увид и у развој мисли и идеја у енглеској и англофоној култури.

Исход предмета
Прегледом најзначајнијих праваца и аутора енглеске књижевности 19.века, студенти су стекли основна знања о важним ауторима и делима, схватили друштвено-културолошке аспекте развоја енглеске књижевности, као и везу изучавања књижевности и језика. Студенти су упознати са делима најзначајнијих песника и прозних писаца 19. века, као и са њиховим значајем за даљи развој енглеске, англофоне и светске књижевности. Такође, студенти су упућени на даље самостално читање и истраживање.

Садржај предмета
*Теоријска настава 1.*Историјске околности у Енглеској крајем 18. и почетком 19. века: рат за независност и губитак америчких колонија, француска буржоаска револуција и њен утицај на енглеско друштво, почеци индустријске револуције и класна диференцијација, Наполеонски ратови. 2. Историјски контекст настанка романтизма као књижевног правца: револуционарне и прогресивне идеје (Томас Пејн, Вилијам Годвин, Мери Волстонкрафт), утицај америчке и француске револуције на друштвену мисао, развој градова, формирање радничке класе. 3. Романтичарски песници прве генерације: Вилијам Вордсворт и Самјуел Тејлор Колриџ као предводници романтизма (*Preface to Lyrical Ballads*. 4. Романтичарски песници друге генерације: Бајрон, Шели, Китс 5. Роман у првој половини 19.века: готски роман, Мери Шели, *Франкенштајн*; историјски роман, Волтер Скот, грађански роман: Џејн Остин, *Разум и осећајност*. 6. Утицај и наслеђе романтизма у енглеској књижевности. 7. Историјске околности у Енглеској половином 19. века: почетак викторијанског доба, даље јачање средње класе, напредак индустрије, трговине, науке и технологије, друштвене реформе, јачање радничке класе, чартизам. Викторијански идеализам: породица, родне улоге, друштвено и класно уређење. 8. Социјални роман као реакција на стање у Енглеској: Дикенс, Текери, Џ. Елиот, *Воденица на Флоси*, Ч. Дикенс, *Велика очекивања*. 9. Психолошки роман и стање у Енглеској: сестре Бронте. Е. Бронте, *Оркански висови*. 10. Касно викторијанско доба: преиспитивање викторијанских идеала религиозности, породице, напретка. Зачеци модернизма у роману: Т. Харди, *Теса од Дурбервила*. 11. Настанак жанровског романа: детективски роман, научно-фантастични роман, роман страве и ужаса. Естетизам и декаденција: О. Вајлд, *Слика Доријана Греја*. 12. Развој романа као књижевне врсте и утицај на модерни и постмодерни роман.
Практична настава
Обрада песама или прозних одломака из најзначајних дела набројаних аутора. Анализа и дискусија. Писање есеја на

Литература
Ковачевић, Стансфилд-Поповић, Костић, Шербеџија. (1991). *Енглеска књижевност 2*. Сарајево: ИП Свјетлост ДД, Завод за уџбенике (одабрана поглавља)
Sanders, A. (2004). *The Short Oxford History of English Literature*. Oxford University Press
(одабрана поглавља)
Шира литература
Gurr, E. (2000). *English Literature in Context.* Oxford University Press
Hobsbawm, E. (1997). *The Age of Revolution: Europe 1789-1848*. London: Abacus
Trevelyan, G.M. (1968). *Illustrated English Social History 3*. Harmondsworth: Penguin Books Ltd.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 15**

Методе извођења наставе Предавања. Читање и анализа одломака.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	Поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит (есеј)	40

практична настава	**5**	усмени испит	20
колоквијум-и	**15 +15**	.....	
семинар-и			
Оптерећење студента: 2+1 – 67,5 сати; обавезна литература: 240 страна – 68,5 сати; укупно 136 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм/студијски програми: Енглески језик
Назив предмета: ПЕДАГОШКА ПСИХОЛОГИЈА
Наставник: Проф. др Васић Д. Александар, вежбе: Никола Роквић
Статус предмета: Обавезан.
Број ЕСПБ: 5
Услов: Нема.
Циљ предмета - Упознавање са основним карактеристикама, значајем процеса учења и општим чиниоцима успешног - Разумевање значаја индивидуалних разлика у одељенској заједници и могућност примене различи учења у хетерогеном школском контексту. - Примена вештина и стечених знања у васпитно-образовном раду.
Исход предмета Примена различитих метода успешног учења у усвајању другог језика. Вештине решавања васпитних и образовних проблема. Познавање одређених потешкоћа ученика у учењу и прилагођавању.
Садржај предмета: *Теоријска настава* **Психологија и образовање** – предмет педагошке психологије, примена психологије у образовању, истраживања у образовању. **Развојне карактеристике и образовање** – развојни системи, живот целоживотно образовање. **Когнитивни чиниоци учења** – учење, памћење и заборављање, мишљење проблема, когнитивне способности и стилови. **Мотивациони чиниоци учења** – појам и врсте мо блиских конструката, мотивација за постигнућем и самоодређење. **Социоемоционални чиниоц** емоције и интересовања у учењу, атмосфера и интеракција у одељењу, спремност за полаза **Психолошке основе наставе** – облици наставе, моделирање процеса учења, стилови подучавањ учење и процена постигнућа. **Ученици са посебним потребама** – процена посебних потреба, тешкоће у учењу и неприлагођеност, инклузија. *Практична настава:* Презентовање и дискусија актуелних налаза из области истраживања у педагошкој психологији. групе на теме из психологије образовања. Презентација неких инструмената у процени к способности, спремности за полазак у школу и мотивације за учење других језика.
Литература: Ђурић, Ђ. (2011). *Психологија и образовање*. Нови Сад: *УСЕЕ* – Факултет за правне и пословне Прометеј. (223 стр.) **Додатна литература:** Kodžopeljić, J. i Pekić, J. (2017). *Psihologija u nastavi - odabrane teme iz psihologije obrazovanja*. Novi Sad fakultet i Odsek za psihologiju. Vulfolk, A., Hjuz, M. i Volkap, V. (2014). *Psihologija u obrazovanju (I i I I)*. Beograd: Clio. Alexander, P.A., & Winne, P.H. (2009). *Handbook of educational psychology.* New York: Routledge.

Број часова активне наставе:	Предавања 30	Вежбе 15

Методе извођења наставе: Предавања са мултимедијалном подршком, дијалошки метод, тимски рад у групама, посете образовања и социјалне заштите, играње улога, дискусионе групе. Презентација семинарских радова.

Оцена знања (максимални број поена 100):			
Предиспитне обавезе	**поена**	(Завршни) испит	**поена**
активност у току предавања	**10**	колоквијум	**20**
практична настава	**10**	усмени испит	**40**

семинарски рад	**20**		
Предавања и вежбе (2 ЕСПБ) + Литература (2 ЕСПБ) + Презентације и дискусија (1 ЕСПБ)			

Студијски програм **:** ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК			
Назив предмета**:** САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК **5**			
Наставник**:** Проф. др Татјана Глушац, вежбе: Ренеа Антанасијевић, Срђан Старчевић			
Статус предмета**:** обавезан			
Број ЕСПБ**: 10**			
Услов**:** ПОЛОЖЕНИ САВРЕМЕНИ ЕНГЛЕСКИ **1, 2, 3** и **4**			
Циљ предмета Циљ овог курса је продубљивање стручног и апликативног граматичког знања студената у вези са неколико високо-фреквентних типова сложених реченица и облицима глагола у зависној клаузи, што несумњиво утиче на квалитет њиховог писменог и усменог изражавања, као и на разумевање писаног текста и слушања. Осим тога, циљ овог курса јесте и унапређење четири језичке вештине, тј. писмене и усмене компетенција помоћу проширивања вокабулара и флуентности језика. Студенти ће такође проширити своје знање о култури и обичајима земаља енглеског говорног подручја читањем и обрађивањем изабраних текстова. Настава ће бити усклађена према ЗЕО скали, ниво Ц2.			
Исход предмета По завршетку курса језичка компетенција студената биће на нивоу Ц2 ЗЕО скале, што подразумева владање следећих граматичких јединица: релативне реченице (субјекатске, објекатске, пост-препозицијске, посесивне), кондиционали 1, 2 и 3, мешани кондиционали, основна значења и значења у контексту, управни и неуправни говор - поређење са драмом и нарацијом и облици глагола у зависној клаузи. Студенти ће моћи успешно да прате даљу наставу усавршавајући се у пословном и правном енглеском језику. Осим тога, студенти ће по завршетку овог курса проширити фонд речи, унапредити своје способности говорења, слушања и писменог изражавања.			
Садржај предмета. Теоријска настава: РЕЛАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ: СУБЈЕКАТСКЕ, ОБЈЕКАТСКЕ, ПОСТ-ПРЕПОЗИЦИЈСКЕ, ПОСЕСИВНЕ, ДЕФИНИШУЋЕ, НЕДЕФИНИШУЋЕ. ВРСТЕ И УПОТРЕБА РЕЛАТИВНИХ ЗАМЕНИЦА. МЕСТО РЕЛАТИВНЕ КЛАУЗЕ И ЊЕНО ЗНАЧЕЊЕ. РЕДУКОВАНЕ РЕЛАТИВНЕ РЕЧЕНИЦЕ. ВРСТЕ КОНДИЦИОНАЛА. СТРУКТУРА РЕЧЕНИЦЕ И ЊЕНЕ ЗАВИСНЕ КОНДИЦИОНАЛНЕ КЛАУЗЕ. ОСНОВНА ЗНАЧЕЊА И ЗНАЧЕЊА У КОНТЕКСТУ. УПРАВНИ И НЕУПРАВНИ ГОВОР: СТРУКТУРЕ И ЗНАЧЕЊЕ, УПОТРЕБА У РАЗЛИЧИТИМ ВРСТАМА ДИСКУСРСА. РАЗЛИЧИТИ ОБЛИЦИ: ОБЈЕКТИВНИ, СУБЈЕКТИВНИ, ФОРМАЛНИ, НЕФОРМАЛНИ. ОБЛИЦИ ГЛАГОЛА У ЗАВИСНИМ КЛАУЗАМА (ПРЕЗЕНТ, СУБЈУНКТИВ, ПРОШЛО ВРЕМЕ И СЛ.). **Практична настава:** Читање и анализирање текстова, есеја, писама и чланака са нагласком на њиховом лексичко-граматичком и културолошком аспекту. Изражавање критичког мишљења студената. Писање дужих есеја, академских чланака, формалних извештаја. Усмена излагања на задате, апскрактне теме.			
Литература Yule, G. (2003). *Explaining English Grammar*. Oxford: OUP. Greenbaum, S. (1996) *The Oxford English Grammar*. Oxford: OUP. Capel, A., Sharp, W. and Jones, L. (2013). *Objective Proficiency*. Cambridge: CUP. Quirk, R., Greenbaum S. (1995). *A University Grammar of English.* London: Longman Group Limited. **Шира литература** Mann, M. and Taylore-Knowles. (2008). Destination C1&C2: Grammar and Vocabulary. Oxford: Macmillan Publishers LTD. ISBN 978-0-230-03540-9. Dostupno na https://www.scribd.com/doc/131631027/Destination-C1-C2-Grammar-and-Vocabulary-Book Glušac, T., Radinović, S. (2016). *Handbook of Contemporary English 3 - Grammar*. Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije *dr Lazar Vrkatić.* Eastwood, J. (2001). *Oxford Guide to English Grammar.* Oxford: OUP. *Longman Language Activator* (1993) Side, R. and Wellman, G. (2000). Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency. Harlow: Longman - Pearson Education LTD. Dostupno na http://online.fliphtml5.com/zvyw/rnmf/#p=18			
Број часова активне наставе	Теоријска настава**: 45**	Практична настава**: 75**	
Методе извођења наставе : Анализа тексова, слушање аудио материјала, индивидуални, групни и рад у паровима, писање и анализа радова, дискусије и дебате.			
Оцена знања **(**максимални број поена **100)**			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	10	писмени испит	40
практична настава	10	усмени испит	20

колоквијум-и	10+10	.....	
Оптерећење студента: 3+5 – 180 сати; обавезна литература: 300 страна – 60 сати; пет есеја од 500 речи (припрема по есеју 12 страна литературе – 12,45 сати, презентација – 15 минута усменог излагања(цца 1600 речи) – 41 сат, укупно 293,5 сати = 10 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК			
Назив предмета: ПОСЛОВНА КОРЕСПОНДЕНЦИЈА НА ЕНГЛЕСКОМ ЈЕЗИКУ			
Наставник: проф. др Милан Живковић, вежбе: Ендру Визики			
Статус предмета: обавезан			
Број ЕСПБ: 6			
Услов: нема			
Циљ предмета Циљ наставе јесте да студентима омогући да се упознају са елементима савременог енглеског пословног језика путем систематске обраде аутентичних текстова, снимљеног материјала и различитих вежби. Нарочито се инсистира на употреби широког спектра вокабулара унутар динамичког контекста пословног језика.			
Исход предмета Студенти владају основним вокабуларом пословног језика, схватају пословни регистар и стил. Умеју да напишу различите врсте пословних писама. Владају комплексним структурама које имају прагматичну вредност у области пословне комуникације.			
Садржај предмета *Теоријска настава* Осврт на комплексне граматичке структуре пасива, кондиционала, релативних реченица и индиректног говора. Упознавање са вокабуларом по областима. Спољна трговина: пословна кореспонденција, писање пословних писама, терминологија; пословни упити и њихова сврха, карактеристике пословног и-мејла; пословне понуде, рекламна писма, терминологија; наруџбине, примање и слање наруџбина, складиштење, терминологија; испорука робе, транспорт, паковање и слање робе; међународне трговинске клаузуле, терминологија; врсте и типови отпремних докумената; међународне лицитационе понуде и конкурси, лицитационе области, жаргони у надметању. *Практична настава* Вежбе вештине писања: пословна кореспонденција, електронска пошта, различите врсте економских статистичких и експертских извештаја. Вештине усменог изражавања. Разумевање слушаног текста. Посебан осврт на супрасегменталне аспекте говора – значење неизреченог.			
Литература: Радосављевић, М. (2010). *English for Economic Purposes*. Нови Сад: USEE – Унија факултета југоисточне Европе, Прометеј. Ashley, A. (2003). *Oxford Handbook of Commercial Correspondence*. Oxford: OUP. Roberts, M. (2012). *English for Economics*. Reading: Garnet Publishing Ltd. **Шира литература:** Duckworth, M. (2003). *Business Grammar and Practice*. Oxford: OUP. Радосављевић, М. (2004). *English in Foreign Trade, Banking and Finance*. Београд: Удружење научних и стручних преводилаца Србије. Taylor, S. (2004). *Model Business Letters*. London: Pearson/Prentice Hall. Цвејић, М. (1995). Енглеско-српски речник пословних термина. Београд: ИШП Савремена администрација, Д. Д. Urbany, M. (1995). *Business Letters in English*. Zagreb: Školska knjiga. Sweeney, S. (2003). English for Business Communication. Cambridge University Press https://epdf.pub/queue/english-for-business-communication.html Bisen, V. (2009). Business Communication. New Delhi: New Age International Publishers https://epdf.pub/business-communicationebb03a89804ad20b5df04c5396b8f8b274920.html			
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**	
Методе извођења наставе Читање, превод и слушање текстова економског садржаја. Увежбавање граматичких структура и пословног вокабулара. Обавезни домаћи задаци: писање писама и есеја, анализа грешака, анализа текста. Говорне вежбе: индивидуални и групни рад, дебате и дискусије.			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
Присуство на предавањима	**5**	Писмени испит	**30**

Практична настава	**5 (презентација)**	Усмени испит	**25**
Колоквијуми	**15+15**		
Активност и припремљеност на предавањима	**5**		
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: страна 200– 50 сати; усмена презентација од 10 минута – 26 сати; укупно 166 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : Енглески језик			
Назив предмета: ПЕДАГОГИЈА			
Наставник: Проф. др Власта Липовац, вежбе: Наташа Агбаба, Мирослава Миња Бачулов			
Статус предмета: обавезан			
Број ЕСПБ: 6			
Услов: нема			
Циљ предмета: Овладавање основним знањима из области педагогије, развијање педагошког мишљења и оспособљавање за практичну примену теоријских и дидактичких знања у непосредној васпитно-образовној пракси. Оспособљавање за тимски и истраживачки рад, за евалуацију и самоевалуацију. Развијање професионалних компетенција и креативних могућности студената.			
Исход предмета: Стицање компетенција за успешно извођење васпитно-образовног процеса. Оспособљеност за примену савремених дидактичких стратегија, модела наставе и наставне технологије. Овладавање вештинама у решавању васпитних и образовних проблема у комуникацији са ученицима и родитељима. Оспособљеност за разумевање и успешно решавање васпитних проблема у различитим педагошким ситуацијама.			
Садржај предмета *Теоријска настава:* *Педагогија као наука:* појам и дефинисање педагошке науке, епистемологија педагогије, развој педагошке теорије и праксе; *Васпитање:* значај васпитања, васпитање као најшири педагошки појам и процес, могућности и границе васпитања, циљ, задаци и подручја васпитања; *Основни чиниоци система васпитања:* Породица, Предшколска установа, Школа и школски систем; *Смисао и задаци наставе:* врсте и облици наставе, наставни системи, наставне методе, етапе наставног процеса, наставни час; *Подручја, врсте и организација васпитног рада:* васпитни рад у настави и у ваннаставним активностима; *Саветодавни рад наставника са ученицима и родитељима:* облици сарадње са родитељима, унапређење комуникације између свих васпитних чинилаца у васпитно-образовном процесу. *Евалуација и самоевалуација рада наставника и ученика.* ***Практична настава:*** Анализа и разумевање основних педагошких појмова, презентовање савремених педагошких истраживања и налаза, критичко разматрање педагошке литературе, групне дискусије о начинима решавања васпитних и образовних проблема у различитим педагошким и наставним ситуацијама, утврђивање особина савременог наставника, презентовање семинарских радова студената.			
Литература : 1. Трнавац, Н. и Ђорђевић, Ј.(1998). *Педагогија.* Београд: Научна књига 2. Матијевић, М.; Билић, В; Опић, С. (2016). *Педагогија за учитеље и наставнике*. Загреб: Школска књига; и Свеучилиште у Загребу, Учитељски факултет 3. Сузић, Н. (2005). *Педагогија за 21. вијек*, Бања Лука: ТТ-Центар- Teacher Training Centre			
Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**	
Методе извођења наставе: Предавања, дискусије, групни рад, индивидуални рад студената на проучавању педагошке литературе, презентације семинарских радова.			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	**10**	писмени испит	**30**
практична настава		усмени испит	**20**
колоквијум-и	**20**	.....	
семинар-и	**20**		
Оптерећеност студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 160 страна – 32 сата; семинарски рад - 41 сат, укупно 163 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: УВОД У ПРАВНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Наставник: проф. др Мелина Николић; вежбе: Ендру Визики

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Основни циљ наставе предмета Увод у правни енглески језик је да упозна студенте с основама правне терминологије, регистра и стила, као и да укаже на основна значења и структуре у међународним правним системима. Сем тога, циљ је поспешити језичку компетенцију студената, посебно у вештинама писања и говора, применом савладаног регистра и општег знања из области права.

Исход предмета
Студенти владају основним правним појмовима и имају увид у британски и амерички правни систем као основу међународног правног система. Усвојили су правну терминологију везану за правосудне системе у свету и Србији, као и основни вокабулар из области облигационог права, уговора и пословања друштава. Студенти су упознати са основама превођења правних текстова и докумената. Студенти схватају проблематику специфичног изражавања у писменој и усменој комуникацији у области права.

Садржај предмета
Теоријска настава
Обрађивање основног вокабулара и тематике правосудних система, оснивање друштава и пословања (инкорпорација, статут, капитализација, акционари и управни одбори, итд.). Упоређивање правних система. Врсте закона и правна документа (обичајно право и грађанско право, врсте закона, уредаба и правилника). Увод у облигационо право, основе уговора и уговорних обавеза.
Практична настава
Примена и вежбање наученог вокабулара: читање, слушање и анализа аутентичних текстова правне документације и статута. Дискусије и расправе, давање савета и критике. Основе писања правних докумената.

Литература
Krois-Lindner A., and TransLegal (2011). *International Legal English*, Second Edition. Cambridge: CUP.
Шира литература
Martin, E. A. (ed.) (2009). *A Dictionary of Law.* Oxford Paperback Reference.
Јовановић, С., и сарадници (2014). *Енглеско-српско-мађарско-румунско-словачко-русински ОСНОВНИ РЕЧНИК ПРАВНЕ СТРУКЕ.* Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа (URL): *http://www.komunikacijaikultura.org/E-books/ESMRSR%20recnik.pdf*
Јовановић, С. (2011). *Енглески за поленике правне* струке / *Vocabulary of Legal English – Read and Check.* Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа: *http:// www.komunikacijaikultura.org.*

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Читање и анализа прочитаних и слушаних текстова. Састављање правних докумената. Анализа грешака. Презентације. Дискусије. Домаћи задаци: прикупљање правног корпуса на енглеском и на српском, контрастирање структура и вокабулара овог регистра.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	**20**

практична настава		усмени испит	**40**
колоквијуми	**15 + 20**		
семинар-и			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 160 страна – 40 сати; усмена презентација од 10-12 минута – 30 сати; укупно 160 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ТЕХНИКЕ ПРЕВОЂЕЊА

Наставник: Доц. др Исидора Вотлс, вежбе: Светлана Радованчев-Кандић, Мирослава Миња

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се студенти упознају с техникама превођења, и да се суоче с датом проблематиком кроз практичан рад, преводећи текстове с енглеског на српски језик и са српског на енглески.

Исход предмета
Студенти владају основним техникама превођења. Савладали су основну проблематику превођења с енглеског језика и на енглески језик. Стекли су искуства преводећи различите типове текстова. Језичка компетенција је подигнута. Студенти имају увид у структуре и лексику у контрасту.

Садржај предмета
Теоријска настава
Теорије превођења. Врсте превода. Анализа текста. Интенција текста. Преводилачка јединица. Процес превођења. Принципи контрастивне анализе. Најчешће грешке при превођењу са српског на енглески језик и обратно. Коришћење речника, енциклопедија, лексикона и интернета. Преводилачке технике. Превођење властитих имена. Превођење скраћеница и акронима. Транслитерација и транскрипција.
Практична настава
Вежбање процедура и техника превођењем текстова широког опсега – од белетристике и чланака до стручних, пословних и техничких.

Литература
Đorđević, Jasmina. (2011). *Scientific, Professional and Official Translation - The Theory*. Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije "Dr Lazar Vrkatić".
Đorđević, Jasmina. (2011). *Scientific, Professional and Official Translation - The Written*. Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije "Dr Lazar Vrkatić".
Шира литература
Colina, S. (2015). *Fundamentals of Translation.* Cambridge: Cambridge University Press. https://assets.cambridge.org/97811070/35393/frontmatter/9781107035393_frontmatter.pdf
Baker, M. (1992). *In Other Words*. London: Routledge.
Newmark, P. (1995). *A Textbook of Translation*. Phoenix: ELT.
Јовановић, М. (1991). *Технике превођења*. Београд: Завод за издавање уџбеника.
Ђорђевић, Р. (1994). *Увод у контрастирање језика.* Београд: Филолошки факултет.
Хлебец, Б. (1997). Српско-енглески речник лажних парова. Београд: Требник.
Хлебец, Б.(1989). Општа начела превођења. Београд: Научна књига.
Ивир, В. (1985). *Теорија и техника превођења.* Нови Сад: Завод за издавање уџбеника.
Прћић, Т. (1998). Транскрипциони речник енглеских личних имена. Нови Сад: Прометеј.
Клајн, И. (1997). *Речник језичких недоумица..* Београд: Чигоја штампа.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања. Превођење – индивидуално и у паровима. Анализа грешака. Обавезни домаћи задаци, читање додатне литературе, превођење текстова, примена посебних техника у различитим типовима

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	**60**
практична настава			
колоквијуми - преводи	**15+20**	.....	
семинар-и			

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 100 страна – 25 сата; превођење текстова 40 страна – 50 сати; укупно
165 сати = 6 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: МОДЕРНИЗАМ У ЕНГЛЕСКОЈ КЊИЖЕВНОСТИ

Наставник: проф. др Милан Живковић, проф. др Татјана Думитрашковић; вежбе: Милица Рађеновић

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Упознавање студената са најзначајнијим прозним писцима и песницима енглеског модернизма у првој половини 20. века. То укључује читање најзначајнијих романа из периода модернизма, те упознавање и разумевање са најважнијим песмама овог периода. Изузетно је важан увид у литерарну разноликост и богатство овог периода, разумевање историјског и друштвеног контекста у коме се развија књижевност енглеског модернизма. Реч је о једном од најважнијих, али и најкомплекснијих периода у енглеској књижевности, те је битно упознавање студената с читавим периодом због разумевања целокупног развоја енглеске књижевности, савремених и будућих литерарних тенденција, али и бољег схватања тог историјског периода и његовог утицаја на данашње време у контексту културног и друштвеног напретка.

Исход предмета
Прегледом дела најзначајнијих писаца и песника енглеског модернизма у првој половини 20. века студенти су стекли битна знања о изузетно богатом периоду енглеског модернизма, литерарним карактеристикама дела из овог периода, као и друштвено-културолошке аспекте који су утицали на развој различитих прозних и поетских књижевних форми у овом периоду. Студенти су оспособљени и за самосталну критичку анализу прозног и поетског стваралаштва овог периода енглеске књижевности. Такође, студенти су упућени су на даље самостално читање и истраживање.

Садржај предмета *Теоријска настава*
1. Модернизам: основне теоријске поставке, идеје и принципи, друштвени и историјски контекст, поређење с викторијанским периодом, модернизам у енглеској књижевности – карактеристике. 2. Кратак преглед развоја романа као књижевног рода у енглеској књижевности. 3. Претече модернистичког романа у енглеској књижевности: Лоренс Стерн (*Тристрам Шенди*, *Сентиментално путовање кроз Француску и Италију*). 4. Претходници модернизма – карактеристике, главни представници и дела: Велс, Бенет, Голсворди, Х. Џејмс. 5. Модернизам – романописци: Џ. Конрад (*Срце таме*, *Лорд Џим*), Д. Х. Лоренс (*Заљубљене жене*), Џ. Џојс (*Портрет уметника у младости*, *Уликс*), В. Вулф (*Госпођа Даловеј*, *Ка светионику*). 6. Модернизам – песници: Т. С. Елиот (*Пуста земља, Четири квартета и друге песме*), В. Б. Јејтс (*Други долазак, Византија и друге песме*). 7. Утицај модернизма на касније књижевне периоде и дела енглеске књижевности.
Практична настава
Обрада исечака најзначајних дела набројаних аутора.

Литература
Ковачевић, Стансфилд-Поповић, Костић, Шербеџија. (1991). *Енглеска књижевност 3*. Сарајево: ИП Свјетлост ДД, Завод за уџбенике.
Sanders, A. (2004). *The Short English History of English Literature*. Oxford: OUP.
Шира литература
Hutcheon, L. (1996). *A Poetics of Postmodernism*. London: Routledge.
Daiches, D. (1996). *A Critical History of English Literature 1, 2*. London: Mandarin.
Drabble, M. (2000). *The Oxford Companion to English Literature*. Oxford: OUP.
Bradbury, M., ed. (1991). *Modernism*. Harmondsworth: Penguin Books.
Butler, C. (1996). *Early Modernism*. Oxford: Clarendon Press.
Марковић, В. (1982). *Енглески роман XX века*. Београд: Научна књига.
Faulkner, P. (1991). *Modernism*. London, New York: Rutledge.
Кољевић, С. (2002). *Енглески романсијери XX века*, Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе: Предавања. Читање и анализа одломака.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

Активност на предавањима	**5**	Писмени испит	**30**
Присуство на предавањима	**5**	усмени испит	**30**
Колоквијум	**30**		
Оптерећење студента: 2+2– 90 сати; обавезна литература: 200 страна – 40 сати; семинарски рад од 1500 речи – 30 сати укупно 160 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК			
Врста и ниво студија: основне академске студије			
Назив предмета: Право Европске Уније			
Наставник: Проф. др Душко Радосављевић, вежбе Никола Олбина			
Статус предмета: изборни			
Број ЕСПБ: 6			
Услов: НЕМА			
Циљ предмета Курс из права Европске уније бави се проучавањем европских интеграционих процеса, са посебним освртом на европски правни систем, његове институције, структуру и модалитете хармонизације европског права и права Србије. Поред ових области, студенти ће бити упознати и са економским, политичким и социјалним интеграционим процесима и перспективама Европске уније, као и са значајном тематиком европског културног и историјског идентитета**.**			
Исход предмета Упознавање студената са развојем идеје о интеграцији Европе, са институцијама и правом Европске уније ради стицања знања могућности изналажења решења за хармонизацију прописа и укључења Србије у европске интеграције.			
Садржај предмета *Теоријска настава* Интерактивна настава. Дискусија, студије случаја, активно учествовање у конкретним случајевима, радионице, симулације дооношења одлука у ЕУ, судског поступка, организовање радионица, анализа хипотетичких случајева приступа у ЕУ. *Практична настава* Интерактивни приступ; Анализа прописа Европске уније; посета канцеларији за придруживање ЕУ; Посета и предавања експерата из области европских односа и права ЕУ			
Литература Душко Радосављевић, Николина Матијевић, 2013. ЕВРОПСКА УНИЈА – Развој, институције, проширење. Нови Сад: FPPS **Шира литература:** D. Leonard. 2004. VODIČ KROZ EVROPSKU UNIJU. Beograd: Narodna knjiga; J. Monnet. 1978. MEMOIRS. London: Collins; M. Prokopijević. 2005. EVROPSKA UNIJA – Uvod, Beograd: Službeni glasnik; Ž. A. Sutu. 2001. NEIZVESTAN SAVEZ. Istorija Evropske zajednice. Beograd: Clio; V. Šmale. 2003. ISTORIJA EVROPSKE IDEJE. Beograd: Clio; USTAV EVROPSKE UNIJE. 2005. Novi Sad: Fabus; V. Vajdenfeld, V. Vesels. 2003. EVROPA OD A DO Š – Priručnik za evropsku integraciju. Beograd: Fondacija Konrad Adenauer.			
Број часова активне наставе Предавања: 30		Вежбе: 30	
Методе извођења наставе Предавања, вежбе, консултације и семинарски радови.			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	**20**	писмени испит	
практична настава	**10**	усмени испит	**40**
колоквијум-и	**20**	.....	
семинар-и	**10**		
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 220 страна – 37 сати; семинарски рад од 2000 речи – 33 сати; укупно 160 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм :ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ПРАГМАТИКА И АНАЛИЗА ДИСКУРСА

Наставник: Проф. др Славица Перовић, вежбе: Александра Ерић-Букарица

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ овог курса је проучавање сегмента надреченичног нивоа и начина како језик функционише у стварној комуникацији. Фокус дискурса и прагматике је на контексту, а онда на тексту који може бити изражен усменим или писаним медијумом и показује све особине кохезије и кохеренције у складу са кооперативним принципима, нарочито принципом релеванције.

Исход предмета
Разумевање ове дисциплине лингвистике. Схватање проблематике неподударности форме и значења, кључни проблем код вештина превођења. Студенти су спремни за основе превођења и даље изучавање лингвистичких дисциплина.

Садржај предмета
Теоријска настава
Предмет прагматике. Деикса и дистанца. Референција. Говорни чинови. Имплицитно значење - Грајсова импликатура. Релеванција. Пресупозиција. Инференција. Феномени учтивости. Извињења, комплименти. Дискурс као комуникацијска јединица. Дискурс и култура. Критичка анализа дискурса. Дискурс и медији. Дискурс и род.
Практична настава
Примена стечених теоретских знања - анализа тексова. Контраст језичких кулутра српског и енглеског језика. Истраживања.

Литература (одабрана поглавља)
Grundy, Peter. (2000). *Doing Pragmatics.* London. Arnold.
Шира литература
Trbojević Milošević, Ivana. 2016. *Poruke neizrečenog: Ključevi pragmatičke analize.* Beogrd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu.
Перовић, Славица. (2009). *Jezik u akciji.*Подгорица. CID i Институт за стране језике.
Прћић, Т. (1997) *Семантика и прагматика речи.* Издавачка књижарница Зорана Стојановића. Сремски Карловци.
Ariel, Mira. 2010. *Defining Pragmatics.* Cambridge. Cambridge University Press.
Brown, Gillian and George Yule. (1986). *Discourse analysis.* Cambridge. Cambridge University Press.
Cruse, D. A. (1986) *Lexical Semantics.* Cambridge. Cambridge University Press.
Cutting, Joan. (2003). *Pragmatics and Discourse.* London and New York. Routledge.
Levinson, C. Stephen. (1985).*Pragmatics.* Cambridge. Cambridge University Press.
Sperber, D., & Wilson, D. (1990). *Relevance.* London: Basil Blackwell.
Tannen, D. and Hamilton, H. (eds.). *The Handbook of Discourse Analysis.* (2006). SchiffrinBlackwell Publishing.

Број часова активне	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања. Вежбе. Анализа текстова. Дискусије. Прикупљање корпуса за анализу на српском језику, контрастирање са енглеским паралелама. Презентације.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
практична настава и активност у току предавања	**10**	писмени испит	**60**
колоквијум-и	**15+15**	.	
семинар-и			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 328 страна – 72 сати; укупно 162 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК		
Назив предмета: ДИГИТАЛНА ПИСМЕНОСТ		
Наставник: Доц. др Тања Каурин, вежбе: Предраг Аларгић		
Статус предмета: ИЗБОРНИ		
Број ЕСПБ: 6		
Услов: НЕМА		
Циљ предмета Стицање теоријских и практичних знања која омогућавају примену дигиталне технологије на напредном нивоу. Упознавање са дигиталним окружењем у циљу његовог ефикасног и безбедног коришћења. Развој вештина које подстичу креативност, критичко размишљање, продуктивност и тимски рад у мрежном окружењу.		
Исход предмета Студенти демонстрирају креативно размишљање, конструсање знања и развој иновативних артефаката и процеса користећи технологију. Оспособљени су да изаберу одговарајућу методу, апликацију, извор и технику за решавање задатака. Примењују критичко мишљење и доносе етичке и одговорне одлуке (личне и професионалне) поштујући безбедносне препоруке везане за дигитално окружење.		
Садржај предмета Дигитални грађанин - Могућности, права и обавезе живота, учења и рада у умреженом дигиталном свету. Дигитална безбедност, заштита приватности и интелектуалног капитала. Ауторско право и плагијат. Управљање знањем – Критичка процена различитих извора податка. Формирање и организовање различитих врста докумената уз примену напредних табела, формула, графикона, мултимедијалних прилога и језичких алата. Креирање и повезивање догађаја у календару. Базе података. Креативна комуникација – Дефинисање и анализа модерног дигиталног окружења. Разумевање компатибилности платформи и ограничења уређаја. Сналажење у различитим радним окружењима и упознавање са новим пословним могућностима доступним у дигиталном окружењу. Глобална сарадња – Примена дигиталних алата за ефикасан тимски рад локално и глобално. Интернет, друштвене мреже. Примена технологије у настави страних језика – Рад са апликацијама које се могу користити у настави за повећање квалитета наставе, подстицање креативности студената, лакше праћење и савладавање градива. Олакшано праћење ангажовања полазника током читавог курса.		
Литература Т. Каурин, Д. Ануцојић, Одабрана поглавља из: Заштита информационих система и података, Факултет за правне и пословне студије Др Лазар Вркатић, Нови Сад, 2011.; Т. Милошевић, Д. Ануцојић, Одабрана поглавља из: Апликативни софтвер, Факултет за правне и пословне студије, Нови Сад, 2010. Д. Ануцојић, Т. Каурин, Одабрана поглавља из: Електронско пословање, Факултет за правне и пословне студије „Др Лазар Вркатић“, Нови Сад, 2012 **Шира литература**: S. Wiesinger, R. Beliveau, Digital Literacy: A Primer on Media, Identity, and the Evolution of Technology, Peter Lang Inc., International Academic Publishers; 2016.		
Број часова активне наставе 60	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**
Методе извођења наставе Настава се одвија применом blended-learning концепта са ослонцем на LMS Moodle платформу. На предавањима и вежбама се комбинује представљање теоријских поставки и студија случаја.		
Оцена знања (максимални број поена 100)		

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	10	писмени испит	
практична настава	30	усмени испит	60
колоквијум-и		.....	
Семинарски рад (1)			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература 360 страна – 72 сата; укупно 162 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У ПОСЛОВНОМ ПРАВУ

Наставник: Проф. др Милан Живковић, вежбе: Ренеа Антанасијевић

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: Увод у правни енглески језик

Циљ предмета
Циљ наставе предмета Енглески у пословном праву је да упозна студенте с основама правне терминологије, регистра и стила у области облигационог права у надовезивању на претходни семестар, као и да укаже на основна значења и структуре у области радног права и увода у својинске односе. Осим тога, циљ је поспешити језичку компетенцију студената, посебно у вештинама писања и говора примењивањем савладаног регистра и општег знање из области права.

Исход предмета
Студенти владају правним појмовима и терминологијом везаном за уговоре различитих типова, оспособљени су да разумеју и преведу уговорне клаузуле у оба језичка смера. Савладана је терминологија уговорног права, дискриминације на радном месту и других правних питања из радног односа, као и права својине. Студенти схватају проблематику специфичног изражавања у писменој и усменој комуникацији у области права на енглеском језику.

Садржај предмета
Теоријска настава
Уговори у савременом пословању и у грађанским односима. Пренос права и обавеза на трећа лица. Радно право и дискриминација на радном месту. Увод у право својине.
Практична настава
Примена и вежбање наученог вокабулара: читање, слушање и анализа аутентичних текстова правне документације и статута. Дискусије и расправе, давање савета и критике. Основе писања правних докумената.

Литература
Krois-Lindner A., and TransLegal (2011). *International Legal English*, Second Edition. Cambridge: CUP.
Шира литература
Martin, E. A. (ed.) (2009). *A Dictionary of Law.* Oxford Paperback Reference.
Јовановић, С., и сарадници (2014). *Енглеско-српско-мађарско-румунско-словачко-русински ОСНОВНИ РЕЧНИК ПРАВНЕ СТРУКЕ.* Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа (URL): *http://www.komunikacijaikultura.org/E-books/ESMRSR%20recnik.pdf*
Јовановић, С. (2011). *Енглески за посленике правне* струке / *Vocabulary of Legal English – Read and Check.* Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа: *http:// www.komunikacijaikultura.org.*

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Читање и анализа прочитаних и слушаних текстова. Писање правних докумената. Анализа грешака. Презентације. Дискусије. Домаћи задаци: мини-истраживања правног регистра и презентација резултата, превођење правне документације, лингвистичка обрада стручних текстова.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	**20**
практична настава		усмени испит	**40**
колоквијуми	**15 + 20**		
семинар-и			

Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 200 страна – 33 сата; семинарски рад од 1.600 речи – 40 сати; укупно 163 сата = 6 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: МЕТОДИКА НАСТАВЕ ЕНГЛЕСКОГ ЈЕЗИКА

Наставник: проф. др Весна Пилиповић, вежбе: Јасмина Николић, Милица Милојевић

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се студенти упознају са основним концептима процеса учења и предавања страног језика, као и да се оспособе да развију сопствене теорије извођења наставе кроз систематске студије и праксу.

Исход предмета
Студенти су стекли осовне појмове и увид у проблематику методике наставе енглеског језика. Опробали су се у настави у оквиру своје и других студијских група**.** Студенти откривају имају ли склоности ка наставном процесу енглеској језика.

Садржај предмета
Теоријска настава
Когнитивна теорија учења. Модели учења језика. Стилови и стратегије учења. Теорије усвајања матерњег језика. Билингвизам. Психолингвистички процес коришћења и учења језика. Језички систем и језичке вештине. Организација часа. Развијање језичких вештина. Подучавање вокабулара и граматике. Изговор. Рад у паровимаи групни рад. Повратне информације. Рад са неуједначеним групама. Мотивација. Подучавање различитих старосних група и нивоа. Оцењивање. Тестирање. Објективност и субјективност. Алтернативне методе.
Практична настава
Рад у групама – студенти увежбавају и тестирају стечена теоретска знања. Пракса у оквиру своје или других студијских група.

Литература
Pilipović, V. (2010). The Basics of English Language Teaching, Novi Sad: Fakultet za pravne i poslovne studije.
Шира литература
Brown, H.D., (1993): *Principles of Language Learning and Teaching*, Englewood Cliffs, NY, Prentice Hall.
Brown, H.D. (2007). *Teaching by Principles – An Interactive Approach to Language Pedagogy*, Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall Regents.
Ellis, R., (1985). *Understanding Second Language Acquis*ition, Oxford, Basil Blackwell
Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching*. Cambridge: CUP
Dof, A. (1988). Teach English: A Training Course for Teachers. Camridge. CUP.
Harmer, J. (2001). *English Language Teaching*. London: Longman.
Bachman, L.F. and Palmer, A.S. (1996). *Language Testing in Practice*. Oxford. OUP

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе: Предавања (са мултимедијалном подршком). Дискусије. Анализа планова часа, групни рад. Активни студентски семинари. Опсервације у школама.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току		писмени испит	20
практична настава	**10**	усмени испит	40
колоквијум-и	**20**	.....	
семинар-и	**10**		
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: страна 160 – 40 сата; семинарски рад од 1500 – 40 сати укупно 170 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У БАНКАРСТВУ

Наставник: проф. др Милан Живковић, вежбе: Ендру Визики, Цвијановић Николина

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ наставе јесте да студентима омогући да се упознају са елементима савременог енглеског пословног језика из области банкарства путем систематске обраде аутентичних текстова, снимљеног материјала и различитих вежби. Нарочито се инсистира на употреби широког спектра вокабулара из области банкарства унутар динамичког контекста пословног језика.

Исход предмета
Студенти владају широким вокабуларом пословног језика из области банкарства, схватају пословни регистар и стил. Умеју да пишу пословна писма и обаве комплексну усмену комуникацију у области банкарства. Владају комплексним структурама које имају прагматичну вредност у области пословне комуникације.

Садржај предмета
Теоријска настава
Осврт на комплексне граматичке структуре пасива, кондиционала, релативних реченица и индиректног говора. Упознавање са вокабуларом везаним за различите подобласти банкарства. Банкарство: банкарски системи, терминологија, улога банака; чекови као средство плаћања, врсте чекова, терминологија; пренос новца, SWIFT, терминологија; документарна наплата, карактеристике; акредитиви, употреба; менице, употреба и карактеристике; платне картице, врсте и терминологија; банкарске гаранције, концепт и типови гаранција.
Практична настава
Вежбе вештине писања: пословна кореспонденција везана за банкарство, електронска пошта, различите врсте банкарских експертских извештаја. Вештине усменог изражавања. Разумевање слушаног текста. Посебан осврт на супрасегменталне аспекте говора – значење неизреченог.

Литература
Радосављевић, М. (2010). *English for Economic Purposes*. Нови Сад: USEE – Унија факултета југоисточне Европе: Прометеј.
McClisky, M. (2008). *English for Banking*. Reading: Garnet Publishing Ltd.
Corbett, J. (1996). *English for International Banking and Finance*. Cambridge. Cambridge University Press.
Шира литература
Јовковић, Љ. (2002). *English for Business Purposes*. Београд: Utilia.
Радосављевић, М. (2004). *English in Foreign Trade, Banking and Finance*. Београд: Удружење научних и стручних преводилаца Србије.
Business English Dictionary (2007). Pearson/Longman.
Симурдић, Б. (2006). Речник банкарства и финансија. Београд: ИП „Жарко Албуљ“.
Цвејић, М. (1995). Енглеско-српски речник пословних термина. Београд: ИШП Савремена администрација, Д. Д.
Duckworth, M. (2003). *Business Grammar and Practice*. Oxford. OUP

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Читање, превод и слушање текстова из области банкарства. Увежбавање граматичких структура и пословног вокабулара. Обавезни домаћи задаци: писање писама и есеја, анализа грешака, анализа текста. Говорне вежбе: индивидуални и групни рад, дебате и дискусије.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
Присуство на предавањима	**5**	Писмени испит	**30**
Практична настава	**5**	Усмени испит	**25**

Колоквијуми	**15+15**		
Активност и припремљеност на предавањима	**5**		
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 200 страна – 33 сата; презентација – 15 минута усменог излагања – 41 сат; укупно 164 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Врста и ниво студија: Основне академске студије

Назив предмета: ТЕХНИКЕ ПРЕВОЂЕЊА НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА

Наставник: Проф. др Славица Перовић, вежбе: Срђан Старчевић

Статус предмета: обавезан

Број ЕСПБ: 6

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ овог курса је да студенти усаврше технике превођења научних и стручних текстова и да се суоче се датом проблематиком кроз практичан рад, преводећи аутентичне текстове са енглеског на српски језик и са српског на енглески. Применом оригиналног и изворног материјала из судске, опште-управне и уже-стручне праксе, као и кроз обавезне посете судовима, општинама, предузећима и другим установама у којима се преводи раде, студенти усавршавају практичне аспекте превођења.

Исход предмета
Студенти су успешно савладали технике превођења научних и стручних текстова у оквиру судске, опште-управне и уже-стручне праксе. Савладали су проблематику превођења са енглеског језика и на енглески језик до нивоа потребног за самостално обављање преводилачке делатности у судској и ужестручној пракси. Стекли су искуства која их квалификују за судске преводиоце. Схватају значај стварања глосара, коришћења могућности претраге светске мреже, изградили су вештину правилне анализе изворног текста ради успешног проналажења одговарајућих еквивалената у циљном језику.

Садржај предмета
Теоријска настава
ТЕХНИКЕ ПРЕВОЂЕЊА НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА. ПРЕВОД УГОВОРА И ПОСЛОВНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ. КОНТЕКСТ И ЛОКАЛИЗАЦИЈА У ПРЕВОДУ. ПРОЦЕС ПРЕВОЂЕЊА СУДСКЕ, ПОСЛОВНЕ И ЛИЧНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ. ПРИНЦИПИ ПРЕВОЂЕЊА СТРУЧНИХ ТЕКСТОВА. НАЈЧЕШЋЕ ГРЕШКЕ ПРИ ПРЕВОЂЕЊУ СА СРПСКОГ НА ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК И ОБРАТНО. КОРИШЋЕЊЕ РЕЧНИКА, ЕНЦИКЛОПЕДИЈА, ЛЕКСИКОНА И ИНТЕРНЕТА. ПРЕТРАГА НА ИНТЕРНЕТУ. ПРЕВОЂЕЊЕ ВЛАСТИТИХ ИМЕНА И ГЕОГРАФСКИХ ПОЈМОВА. ПРЕВОЂЕЊЕ СКРАЋЕНИЦА, АКРОНИМА, НЕОЛОГИЗАМА И СЛ. ТРАНСЛИТЕРАЦИЈА И ТРАНСКРИПЦИЈА.
Практична настава
Вежбање процедура и техника превођењем текстова широког стручног, ужестручног и научног опсега. Припрема завршног рада ако се студенти одлуче да га раде из ове области.

Литература
Newmark, P. (1995) *A Textbook of Translation*, Phoenix ELT
Шира литература
Đorđević, J. (2009) *Translation in Practice – Written and Consecutive*, Fakultet za pravne i poslovne studije Novi Sad, Novi Sad: Prometej
Јовановић, М. (1991) *Технике превођења*, Београд: Завод за издавање уџбеника
Ковачевић, Ж. (2009) *Лажни пријатељи у енглеском језику: замке дословног превођења*, Београд: Албатрос плус
Пешикан, М., Јерковић, Ј., Пижурица, М. (2009) *Правопис српскога језика*, Нови Сад: Матица српска
Прћић, Т. (2004). *Енглеско-српски речник географских имена*, Нови Сад: Змај
Прћић, Т. (2005) *Енглески у српском*, Нови Сад: Змај
Прћић, Т. (1998) *Нови транскрипциони речник енглеских личних имена*. Нови Сад: Прометеј

Број часова активне наставе:	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања. Превођење – индивидуално и у паровима. Анализа грешака. Обавезни домаћи задаци, читање додатне литературе, превођење текстова, примена посебних техника у различитим типовима текста. Обавезне су и посете судовима, општинама, предузећима и другим установама у којима се обавља превођење.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	5	писмени испит	60

практична настава			
колоквијум-и	20+15	Пракса.	
семинар-и			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 120 страна – 30 сати; превођење текстова 35 страна – 43 сати ; укупно 163 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : Енглески језик

Назив предмета: ПРЕДУЗЕТНИШТВО

Наставник: Проф. др Владимир Његомир

Статус предмета: ИЗБОРНИ

Број ЕСПБ: 5

Услов: НЕМА

Циљ предмета

Основни циљ предмета је упознавање студената основних студија енглеског језика са основама предузетништва, са начинима развоја идеја и путева њихове комерцијализације у пракси. Такође, циљ је да студенти овладају знањима потребним за израду пословног (бизнис) плана из области предузетничког менаџмента, маркетинга у предузетништву и финансија у предузетништву.

Исход предмета

Студенти су оспособљени за идентификацију пословних шанси и опасности, развој идеја и њихову трансформацију у предузетничке подухвате. Студенти су оспособљени и за израду пословног (бизнис) плана као и плана менаџмента, маркетиншког плана и финансијског плана.

Садржај предмета

Теоријска настава

Појам и значај предузетништва; Компаративна анализа развијености предузетништва у свету; Фактори који опредељују отпочињање предузетничког подухвата(личне карактеристике предузетника, мотиви предузетништва, разлике предузетништва и менаџера, менаџерске улоге предузетника, демографски и економски фактори предузетништва); Пословни план (појам, значај и структура пословног плана, успешно презентовање пословног плана); Дефинисање и избор пословне идеје (извори пословних идеја, методе стварања идеја, PEST анализа, SWOT анализа); Предузетнички менаџмент (визија, мисија, вредности и циљеви, предузетничке стратегије, организациона структура и понашање); Предузетнички маркетинг (стратешки маркетинг менаџмент, сегментација, позиционирање и таргетирање, управљање маркетинг миксом, управљање односима са потрошачима); Финансијски аспекти предузетништва (сопствени извори финансирања, екстерни извори финансирања, финан. подршка државе, инвестициона улагања, управљање ризицима, улога осигурања, опорезивање); Правни аспекти предузетништва; Опстанак, раст и напуштање предузетничких подухвата; Корпоративно предузетништво (појам, значај, модалитети).

Практична настава

Практичан рад на конкретном примеру пословне идеје. Студенти кроз израду бизнис плана имају прилику да операционализују своју предузетничку идеју и истовремено се припреме за њену практичну реализацију.

Литература

Његомир, В., (2015), Предузетништво, Нови Сад: ауторско издање.

Његомир, В., (2018), Предузетништво*:* од идеје до реализације и успеха, Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић. (у штампи)

Шира литература

Mariotti, S. and Glackin, C., (2016), Entrepreneurship: Starting and Operating A Small Business, Harlow, Essex: Pearson Education

Barringer, B.R. and Ireland, R.D., (2012), Entrepreneurship: Successfully launching new ventures, New Jersey: Prentice Hall.

Parker, S., (2009), The Economics of Entrepreneurship, Cambridge: Cambridge University Press.

Број часова активне наставе: 60	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе

Предавања, анализа студије случаја, самосталан пројекат – израда бизнис плана.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	
практична настава	**5**	усмени испит	*60*
колоквијум-и	**10**	.....	

израда бизнис плана	**20**		
Оптерећење студента: 2 +2 – 90; обавезна литература: 225 страна – 45 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У ФИНАНСИЈСКОМ И IT ПОСЛОВАЊУ

Наставник: проф. др Милан Живковић, вежбе: Светлана Радованчев-Кандић

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 5

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ наставе јесте да студентима омогући да се упознају са елементима савременог енглеског пословног језика из области финансијског пословања и информационих технологија путем систематске обраде аутентичних текстова, снимљеног материјала и различитих вежби. Нарочито се инсистира на употреби широког спектра вокабулара унутар динамичког контекста пословног језика.

Исход предмета
Студенти владају широким вокабуларом енглеског пословног језика у области финансијског пословања и информационих технологија, схватају пословни регистар и стил. Умеју да пишу, преводе и обављају комплексну усмену комуникацију у овим областима. Владају комплексним структурама које имају прагматичну вредност у области финансијског и IT пословања.

Садржај предмета *Теоријска настава*
Осврт на комплексне граматичке структуре пасива, кондиционала, релативних реченица и индиректног говора. Упознавање са вокабуларом по различитим подобластима финансијског и IT пословања. Финансије: новац и његова улога, новац на тржишту и новчане операције, терминологија; операције на тржиштима капитала, хартије од вредности, берза и берзанско трговање; позајмнице, одобравање и важност зајмова, уговори о зајму, терминологија; девизно пословање, новчане операције, девизни рачуни; рачуноводство и његова улога, биланс стања, биланс успеха, књиговодство, терминологија; врсте и начини финансирања, финансијски инструменти, повезане куповине; инвестиције, терминологија; осигурање, ризици, документа.
Информационе технологије (IT): дефинисање и упознавање са различитим аспектима информационих технологија, утицај информационих технологија на пословање, употреба рачунара и интернета у истраживању и учењу, историја и развој информационих технологија и интернета, превођење и терминологија; софтвер и хардвер, терминологија; IT и етика, будућност информационих технологија, терминологија.
Практична настава
Вежбе вештине писања: пословна кореспонденција и превођење, електронска пошта, различите врсте статистичких и експертских извештаја из области финансијског и IT пословања. Вештине усменог изражавања. Разумевање слушаног текста. Посебан осврт на супрасегменталне аспекте говора – значење неизреченог.

Литература
Радосављевић, М. (2010). *English for Economic Purposes*. Нови Сад: USEE – Унија факултета југоисточне Европе, Прометеј.
Fitzgerald, P., McCullagh M., Tabor, C. (2011). *English for ICT Studies*. Reading: Garnet Publishing Ltd.
MacKenizie, I. (2006). *Professional English in Use: Finance*. Cambridge: CUP.
Шира литература
Glendenning, E. H., McEwan, J. (2006). *Oxford English for Information Technology*. Oxford: OUP. Јовковић, Љ. (2002). *English for Business Purposes*. Београд: Utilia. Corbett, J. (1996). *English for International Banking and Finance*. Cambridge: Cambridge University Press. Hill, D. (2013). *English for Information Technology*. Exeter: Pearson Longman.
Радосављевић, М. (2004). *English in Foreign Trade, Banking and Finance*. Београд: Удружење научних и стручних преводилаца Србије. *Business English Dictionary* (2007). Pearson/Longman. Симурдић, Б. (2006). Речник банкарства и финансија. Београд: ИП „Жарко Албуљ“. Цвејић, М. (1995). Енглеско-српски речник пословних термина. Београд: ИШП Савремена администрација, Д. Д. Јеремић, М. (1997). Business речник енглеско-српски и српско-енглески. Београд: ИП „Жарко Албуљ“. Duckworth, M. (2003). *Business Grammar and Practice*. Oxford: OUP.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе: Читање, превод и слушање текстова из области финансијског и IT пословања. Увежбавање граматичких структура и пословног вокабулара. Обавезни домаћи задаци: писање писама и есеја, анализа грешака, анализа текста. Говорне вежбе: индивидуални и групни рад, дебате и дискусије.

Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
Присуство на предавањима	**5**	Писмени испит	**30**
Практична настава	**5**	Усмени испит	**25**
Колоквијуми	**15+15**		
Активност и припремљеност на предавањима	**5**		
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 180 – 50 сата; укупно 140 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм :	**ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК**
Врста и ниво студија:	**Основне академске студије**
Назив предмета:	**ПРЕВОЂЕЊЕ КЊИЖЕВНИХ ТЕКСТОВА**
Наставник:	**доц. др Ана Р. Сентов, вежбе: Светлана Радованчев-Кандић**
Статус предмета:	**обавезан**
Број ЕСПБ:	**6**
Услов:	**нема**

Циљ предмета
Неопходно је да студенти у овом профилу образовања и на овом нивоу владања знањима из области енглеске књижевности, а после увођења у приступе превођењу и технике превођења које је постигнуто у оквиру предмета *Технике превођења*, шире и стручније крену у превођење разних врста књижевних текстова с енглеског језика на српски, касније са српског језика на енглески језик. Циљ предмета је примењивање и усавршавање способности преношења језичких структура и садржаја из једног језика у други, уз истовремено снажно инсистирање на разумевању и дочаравању културолошких елемената који су карактеристични за сваки језик посебно, а које треба приближити и појаснити читаоцима дела у преводу. Студенти су оспособљени за примењивање оваквих знања и вештина у зависности од тога да ли је реч о делима која су уметничка фикција (проза, поезија, драмско стваралаштво), или о делима

Исход предмета
Осим неопходних знања из области књижевности, и знања и способности стечених у савладавању основних техника превођења, студенти су оспособљени да одаберу књижевне текстове за најразличитије сврхе и примене, да дочарају врлине појединих аутора и квалитета њиховог дела, да припреме текстове за потребе наставе, за делатност издавачких и медијских кућа, за активности у оквирима драмског и филмског стваралаштва, међународне сарадње на

Садржај предмета
Теоријска настава
Општа дефиниција књижевности и књижевног стваралаштва. Потребе за превођењем и циљеви превођења у различитим периодима културне историје. Основна проблематика превођења с енглеског језика на српски и са српског језика на енглески. Културолошки елементи. Разликовање теоријских сагледавања превођења и стварног преводилачког рада. Превођење поезије. Превођење приповетке. Превођење романа/одломака дужих прозних дела. Превођење различитих врста дијалошких/драмских дела. Превођење путописа. Превођење филмског сценарија. Превођење стрипа. Превођење наслова у зависности од врсте књижевног дела, од језичких и културолошки обојених значења, од циља и сврхе траженог превода.
Практична настава
Одабир, читање и превођење краћих поетских и прозних (приповедних) форми, као и одломака

Литература

Rajić, Lj., priređivač. (1981). ***Teorija i poetika prevođenja***. Beograd: Prosveta.
Newmark, P. (1988). ***A Textbook of Translation***. Hertfordshire: Phoenix ELT.
Jovanović, Sl. D. (2008). ***Književnost i reč u jeziku*** – *Književni tekstovi u nastavi leksike engleskog jezika.* Beograd: Univerzitet BK.

Број часова активне наставе:	**Теоријска настава: 45**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе Излагање допуњено реферисањем кандидата о претходно одабраним насловима; превођење најзначајнијих текстова; анализа превода на основу претходно задатих области, тема, теза и критеријума.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	5	писмени испит	60
практична настава			
колоквијуми	15 + 20	.....	
семинар-и			
Оптерећење студента: 3+2 – 112,5; обавезна литература 196 страна – 49 сати; укупно 161,5 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: НАСТАВНЕ ТЕХНИКЕ ЗА ШКОЛСКИ УЗРАСТ

Наставник: Проф. др Весна В. Пилиповић, вежбе: Наташа Агбаба, Јасмина Николић

Статус предмета: ОБАВЕЗНИ

Број ЕСПБ: 6

Услов: НЕМА

Циљ предмета
Циљ овог предмета је да студенти стекну знања о особеностима наставе страног језика у школи и о особеностима извођења наставе са различитим узрастима ученика као и да та знања практично примене. Студенти се у потпуности упознају са циљевима и начинима реализације школске наставе, као и са великим бројем наставних техника примереним у раду са различитим групама ученика.

Исход предмета
Студенти су овладали процесом планирања и реализацији наставе страног језика у школи. Оспособљени су за рад са школским узрасним групама и за примену општих педагошких принципа и широког спектра специфичних наставних техника у практичном раду. Вештина и способност извођења наставе се развијају до нивоа самосталног извођења наставе у раду са ученицима школског узраста.

Садржај предмета
Теоријска настава
Особености различитих узрасних група. Когнитивни развој деце и адолесцената. Особености школске наставе. Реализација плана и програма. Организација групе. Избор наставног материјала. План и структура часа. Обрада новог градива. Увежбавање. Утврђивање. Оцењивање и тестирање. Развијање језичких вештина код ученика. Развој писмености на страном језику. Развој комуникативних способности. Настава граматике са различитим узрастима ученика. Избор адекватних наставних техника. Проблеми у настави са различитим узрастима. Трансфер знања. Памћење и заборављање. Модерна наставна средства. Говор наставника страног језика. Улога наставника страног језика.
Практична настава
Припрема наставе у оквиру групе. Индивидуално извођење наставе у школи. Писање семинарског рада.

Литература
Scrivener, J. (2005) *Learning Teaching*, Macmillan
Шира литература:
Harmer, J. (2001) *English Language Teaching,* Longman
Ur, P. (1996) *A Course in Language Teaching*. Cambridge: CUP.
Bachman, L.F. and Palmer, A.S. (1996) *Language Testing in Practice*, OUP.
Cameron, L. (2001) *Teaching Language to Young Learners,* Cambridge University Press.
Celce-Murcia, M. (ed.) (1991) *Teaching English as a Second or Foreign Language*, Newbury House.
Doff, A. (1988) *Teach English – A Training Course for Teachers*, CUP.
Gardner B., Gardner F. (2000) *Classroom English*; OUP.
Hadfield J., Hadfield C (2000) *Presenting New Language, OUP*. .
Lewis, M., Hill, J. (1985) *Practical Techniques for Language Teaching*, Language Teaching Publications.
Стевановић, Б. (1969) *Педагошка психологија.* Београд: Завод за уџбенике и наставна средства
Templeton, A. (2007) *Teaching English to Teens and Preteens*, Havesim.

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 45**	**Практична настава: 30 (+30 пракса)**

Методе извођења наставе
Предавања, вежбе, практична настава у оквиру групе, посете школама, могуће хоспитовање.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	10	писмени испит	40
практична настава	25	усмени испит	15
колоквијум-и		пракса	

семинар-и	10		
Оптерећење студента: 3+2 – 112,5 сати; обавезна литература: 160 страна – 40 сати; пракса 30 – 10,5 сати; укупно 163 сати = 6 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: ПРАВНИ ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК У МОДЕРНОМ ПОСЛОВАЊУ

Наставник: гостујући доц. др Биљана Наумоска-Саракинска, вежбе: Јасмина Николић

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 5

Услов: Енглески језик у пословном праву

Циљ предмета
Циљ наставе предмета Правни енглески у модерном пословању је да упозна студенте с основама прав терминологије, регистра и стила у области својинског права у надовезивању на претходни семестар, као и д укаже на основна значења и структуре у области права интелектуалне својине, промета хартија о врредности, конкуренције у пословању, и дужничких односа. Поред тога, циљ је поспешити језичк компетенцију студената, посебно у вештинама писања и говора примењивањем савладаног регистра општег знање из области права.

Исход предмета
Стечено је познавање правне терминологије из области интелектуалне својине и ауторских права. Такође, студенти владају терминологијом потребном за разумевање односа дужника и повериоца, као и основних појмова у вези с правом хартија од вредности и правом конкуренције.Савладани су концепти стила и регистра, као и форме писаних правних докумената.

Садржај предмета
Теоријска настава
ИНТЕЛЕКТУАЛНА СВОЈИНА. ПАТЕНТИ, АУТОРСКА ПРАВА, ЗАШТИТНИ ЗНАК. ПЛАГИРАЊЕ. ОДНО ДУЖНИКА И ПОВЕРИОЦА. ХАРТИЈЕ ОД ВРЕДНОСТИ. ХИПОТЕКЕ И КРЕДИТИ. МЕНИЦЕ, ОБВЕЗНИЦ ПРАВО ПРЕНОСА. ОБЕЗБЕЂЕЊЕ ПРЕНОСА. ДУЖНИЧКИ ОДНОСИ. ПРАВО КОНКУРЕНЦИЈЕ.
Практична настава
Примена и вежбање наученог вокабулара. Говорне вежбе, дискусије, давање савета и критике. Писање правних докумената и правно-пословна коресподенција: извештаји, уговори, пословна писма, електронска пошта. Анализа случаја реалне кореспонденције у вези с најважнијим међународним правним питањима.

Литература
Krois-Lindner A., and TransLegal (2011). *International Legal English*, Second Edition. Cambridge: CUP.
Шира литература
Martin, E. A. (ed.) (2009). *A Dictionary of Law.* Oxford Paperback Reference.
Јовановић, С., и сарадници (2014). *Енглеско-српско-мађарско-румунско-словачко-русински ОСНОВНИ РЕЧНИК ПРАВНЕ СТРУКЕ.* Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. Начин доступа (URL): *http://www.komunikacijaikultura.org/E-books/ESMRSR%20recnik.pdf*
Јовановић, С. (2011). *Енглески за послeнике правне* струке / *Vocabulary of Legal English – Read and Check.* Београд: Фокус, Форум за интеркултурну комуникацију. *http://www.komunikacijaikultura.org.*
Wyss, L. et al. (2018). The Legal English Course Book. Zurich: Lawbility http://extranet.schulthess.com/files/ Lawbility%20Legal%20English%20Kursbuch%202%20(Leseprobe).pdf
McKay, W.R., Charlton, H.E. (2005). Legal English: How to Understand and Master the Language of Law. Harlow: Pearson Education Ltd. https://zodml.org/sites/default/files/Legal_English_How_to_Understand_and_Master_the_ Language_of_Law_%282%29.pdf

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Читање и анализа прочитаних и слушаних текстова. Писање правних докумената. Анализа грешака. Презентације. Дискусије. Драматизације. Обавезни домаћи задаци: мини истраживања правног регистра и презентација резултата, превођење правне документације, лингвистичка обрада стручних текстова.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена

активност у току предавања	**5**	писмени испит	**20**
практична настава		усмени испит	**40**
колоквијуми	**15 + 20**		
семинар-и			
Оптерећење студента: 2+2 – 90 сати; обавезна литература: 160 страна – 45 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ			

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК

Назив предмета: УСМЕНО ПРЕВОЂЕЊЕ

Наставник: проф. др. Славица Перовић, вежбе: Срђан Старчевић

Статус предмета: изборни

Број ЕСПБ: 5

Услов: нема

Циљ предмета
Циљ овог курса је да се студенти упознају са основама и врстама усменог превођења, неопходним техникама, помоћним средствима и захтевима ове специфичне врсте превођења, као и да се скрене пажња на специфичне тешкоће које ова врста активности собом носи.

Исход предмета
Студенти су упознати са овом врстом превођења. Савладали су основну проблематику усменог превођења, како консекутивног, тако и конференцијског. Студенти су подигли своју језичку компетенцију путем превођења у симулираним условима. Такође су разумели специфичности усменог превођења у односу на писано превођење, као и потребу за претходним припремањем путем проширивања вокабулара и опште информисаности.

Садржај предмета
Теоријска настава
Преводилачке процедуре и технике.Коришћење помоћних средстава и краткорочне меморије. Белешке. Улога преводиоца у комуникационом процесу. Рад под стресом. Вештине јавног говорења. Проширивање и увежбавање вокабулара везаног за поједине професионалне контексте: право, пословање, терминологија/област по афинитету студената.
Практична настава
Вежбање процедура и техника превођењем у симулираним условима. Индивидуални, рад у пару и рад у групама. Припрема за превођење. Записивање бележака. Симулиране ситуације са и без проблематичних ситуација.

Литература
Радосављевић, М. (2011). *Essentials of consecutive and simultaneous interpreting.* Нови Сад: Факултет за правне и пословне студије др Лазар Вркатић
Шира литература
Ђорђевић, Р. (1994). *Увод у контрастирање језика*. Београд: Филолошки факултет;
Клајн, И. (1997). *Речник језичких недоумица.* Београд: Чигоја штампа
Newmark, P. (1995). *A Textbook of Translation*. Phoenix ELT;
Nolan, J. (2005). *Interpretation: Techniques and Exercises*. Bristol: Multilingual Matters;
Прћић, Т. (1998). *Транскрипциони речник енглеских личних имена*. Нови Сад: Прометеј;
Хлебец, Б. (1997). *Српско-енглески речник лажних парова*. Београд: Требник

Број часова активне наставе	**Теоријска настава: 30**	**Практична настава: 30**

Методе извођења наставе
Предавања. Превођење – индивидуално и у паровима. Анализа грешака.

Оцена знања (максимални број поена 100)

Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања	**5**	писмени испит	
практична настава	**15**	усмени испит	40
колоквијум-и - усмено	**20+20**	.....	
семинар-и			

Оптерећење студента: настава 2+2 – 90 сати; ; обавезна литература: 80 страна – 20 сати; превођење – 25 сати; укупно 135 сати = 5 ЕСПБ

Студијски програм : ЕНГЛЕСКИ ЈЕЗИК			
Назив предмета: СТРУЧНА ПРАКСА			
Наставник: МЕНТОР			
Статус предмета: ОБАВЕЗАН			
Број ЕСПБ: 6			
Услов: НЕМА			
Циљ праксе Циљ праксе је да студенту омогући непосредан увид у наставну или преводилачку праксу посетом и активним учествовањем у раду образовних и других релевантних установа и институција (основних и средњих школа, предузећа, установа или манифестација којима је непходно превођење). Уз теоријску подлогу стечену током студија, настоји се обезбедити практично искуство које би студенту помогло у избору професије по завршетку студија.			
Исход праксе Оспособљеност студената за: - планирање наставног процеса и избор адекватног наставног материјала; - практичну реализацију наставе с ученицима различитих узраста; - решавање проблема у настави применом психолошко-педагошких техника; - примену стеченог лингвистичког знања у практичном раду; - превођење писаних текстова различитог садржаја и стила (од општих до ускостручних); - консекутивно и симултано превођење усмених исказа; - успостављање професионалног односа и адекватну комуникацију у радној средини и ширем окружењу; - коришћење савремене технологије у свакодневном раду.			
Садржај праксе Упознавање с током наставног процеса, актима Министарства просвете и наставним материјалом, праћење тока наставе, практично извођење наставе у сарадњи с колегама и на крају – самостално, уз контролу ментора. Упознавање с материјалима за превођење, преводилачким ресурсима и адекватном терминологијом за дату област, асистирање у процесу превођења у оквиру институције или предузећа и на крају – самостално превођење уз контролу ментора. На пракси студенти добијају ментора који их води кроз читаву активност. Задатак студента је да: сачини кратак програм властитог рада, активно учествује у извођењу предвиђених задатака са предвиђеним бројем сати практичне активности, као и да сачини завршни извештај о спроведеној пракси.			
Литература **Шира литература**			
Број часова активне наставе	**Теоријска настава:**	**Практична настава: 90**	
Методе извођења праксе Практична активност - спроводи се у образовном сектору (обсервација ил извођење наставе) и другим организацијама или манифестацијама где се спроводе активности везане за језичку струку (превођење – писмено, консекутивно, симултано)			
Оцена знања (максималан број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	**Завршни испит**	поена
активност у току предавања		писмени испит	
практична настава		усмени испит	
колоквијум-и		извештај-и	**100**
извештај-и			

Табела 5.2а – Спецификација стручне праксе основне академске студије Енглески језик

Табела 5.2б Спецификација завршног рада - основне академске студије Енглески језик

Студијски програм: Енглески језик
Врста и ниво студија: основне академске студије – студије првог степена
Статус: обавезан
Број ЕСПБ: 2
Услов: Положени испити из свих претходних семестара у складу са циљевима и исходима дефинисаним у Књизи предмета.
Циљеви завршног рада: Овладавање основним вештинама за бављење научно-истраживачким радом у оквиру филолошких наука и дисциплина, практична примена теоријских знања стечених кроз обавезне и изборне предмете, систематизовање научених знања из одређене области из које студент жели да стиче даља зања на мастер академским студијама. Студент бира из које области ће писати Завршни рад, сарађује са предметним наставником и под његовим менторством конципира тему, спроводи истраживање, пише рад, а пред комисијом га брани.
Очекивани исходи: Завршним радом студент показује да је оспособљен за писање академског текста (стручног или научног карактера) који представља самостални рад и који је у складу са етичким кодексима. Појединачне стечене компетенције су: Стечена знања одређене обасти за бављење језичком струком. Показује потребне вештине академског дискурса у целини: академског стила, цитирања као и састављања библиографије. Одбраном завршног рада показује вештину усменог излагања научног рада и аргуменатације.
Општи садржаји: Студент пре свега бира предмет тј. обаст/подобласт из које ће дефинисати проблем истраживања а који је у складу са неким од предмета са основних студија. Са предметним наставником, који преузима улогу ментора, формулише тему коју одобрава руководилац катедре. Рад је дужине 30 до 40 страна фонта Times New Roman величине 12 и дуплог прореда. Завршни рад је самостални научни (оригинални) рад студента који обавезно садржи следеће елементе: садржај, уводни део, теоријско-методолошки део, емпиријско истраживање (у складу са одабраном одабраном обасти и темом), представљање и анализу резултата, закључке. Завршни рад се потом усмено брани пред трочланом комисијом коју чине наставници ангажовани на студијском програму.

Методе извођења: У зависности од области из које се Завршни рад пише, а потом и предмета, теме и врсте истраживања, ментор кроз консултације упућује студента на доступне методе у оквиру филолошких истраживања, као и технике за анализу и представљање резултата. Ментор упућује студента на самостално читање и истраживање литературе, и на крају писање рада.
Оцена (максимални број поена 100)
Писани део рада 50 бодова **Презентација 20** **Одбрана (одговаранје на питања) 30**